



**V·Piano**  

---

**GRAND**

**Руководство пользователя**

**Roland**

**Благодарим за выбор и поздравляем с приобретением V-Piano Grand.**

**Акустический рояль всегда по праву считался "королем инструментов".**

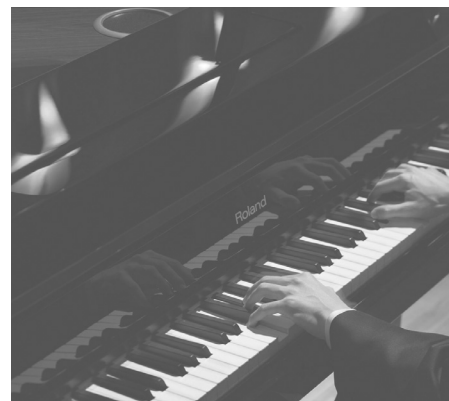
**Обладая всеми непревзойденными звуковыми характеристиками акустического рояля, V-Piano Grand предоставляет музыкантам множество дополнительных функций, расширяющих возможности исполнения.**



## Адаптация под музыканта

V-Piano Grand позволяет произвести персональные установки под любого исполнителя путем изменения различных параметров, например, строя или чувствительности клавиатуры.

Это позволяет отстраивать звук фортепиано при исполнении пьес в соответствии со стилем игры музыканта и даже менять тембры в процессе игры.



## Великолепные звуки фортепиано

Кроме тембра классического рояля (Vintage Piano), пользователю предлагается широкий выбор фантастических фортепианных звуков (Vanguard Piano), например, пианино с витыми серебряными струнами, которое невозможно воплотить в виде акустического инструмента в связи с физическими ограничениями.

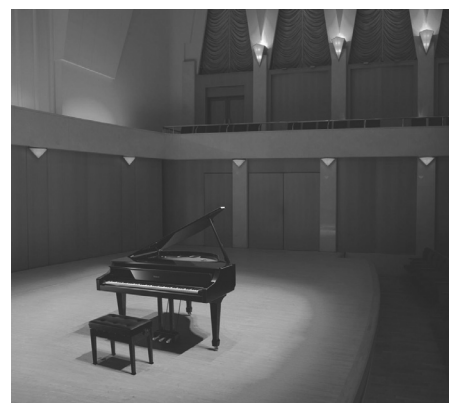
Благодаря тембрам Vanguard Piano классические произведения смогут зазвучать абсолютно по-новому.



## Запись собственного исполнения

В V-Piano Grand предусмотрена возможность записи исполнения на нем в целях дальнейшего прослушивания "со стороны".

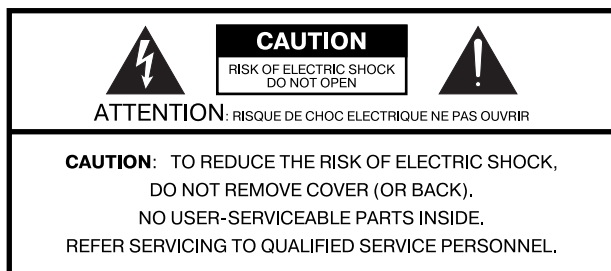
Это удобно для работы над ошибками, а также позволяет оценить звук не только с точки зрения исполнения, но и имитировать различные акустические пространства.



Перед началом использования прибора внимательно прочтите разделы "Техника безопасности" и "Важные замечания". В них содержится важная информация относительно правильного использования устройства. Для того чтобы максимально эффективно использовать все функциональные возможности прибора, внимательно прочтите данное руководство целиком.

Сохраните руководство, оно может пригодиться в дальнейшем.

**ВНИМАНИЕ:** чтобы снизить риск возгорания или поражения электротоком, не используйте эту аппаратуру под дождем или при повышенной влажности.



Символ в виде вписанной в треугольник молнии предупреждает пользователя о наличии неизолированных источников электротока в аппаратуре, которые могут находиться под высоким напряжением и нести в себе риск поражения электротоком.



Символ в виде вписанного в треугольник восклицательного знака предупреждает пользователя о наличии важных инструкций по управлению или эксплуатации (обслуживанию) в документации, прилагаемой к аппаратуре.

ИНСТРУКЦИИ ПО ПРЕДОТВРАЩЕНИЮ ПОЖАРА, ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРОТОКОМ ИЛИ ПРИЧИНЕНИЯ ТРАВМЫ ПОЛЬЗОВАТЕЛЮ.

## ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ СЛЕДУЙТЕ ЭТИМ ИНСТРУКЦИЯМ!



**ВНИМАНИЕ** - при использовании электроаппаратуры неукоснительно соблюдайте правила безопасной эксплуатации:

1. Прочтите данные инструкции.
2. Сохраните данные инструкции.
3. Соблюдайте все предупреждения.
4. Следуйте всем инструкциям.
5. Не используйте аппаратуру около воды.
6. Протирайте аппаратуру только сухой салфеткой.
7. Не закрывайте вентиляционные отверстия. Устанавливайте аппаратуру в соответствии с инструкциями производителя.
8. Не устанавливайте аппаратуру вблизи источников тепла, таких как отопительные радиаторы, нагреватели, печи или других приборов (включая усилители), излучающих тепло.
9. В целях безопасности не отсоединяйте контактов поляризованных или заземленных штепсельных вилок. Поляризованная штепсельная вилка снабжена двумя контактами, один из которых несколько шире другого. Штепсельная вилка с заземлением имеет два обычных контакта и третий заземляющий. Широкий или же третий контакт предназначены для Вашей безопасности. Если данная штепсельная вилка не подходит к Вашей сетевой розетке, проконсультируйтесь с электриком на предмет замены розетки.
10. Оберегайте электрошнур, не наступайте на него, на штепсели электропитания и штепсельные розетки. Не задевайте место выхода шнура из аппаратуры.
11. Используйте только приспособления и аксессуары, рекомендуемые производителем.
12. Выключайте аппаратуру из сети во время грозы, а также, если Вы не используете ее в течение длительного времени.
13. По всем вопросам обслуживания аппаратуры обращайтесь к квалифицированным специалистам. Оно требуется при повреждении аппаратуры, например, когда поврежден шнур электропитания или штепсельная вилка, на аппаратуру пролили жидкость, внутрь аппаратуры уронили какие-либо посторонние предметы, аппаратура попала под дождь или подверглась воздействию повышенной влажности, не функционирует в нормальном режиме, или же была разбита.




# ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ

ИНСТРУКЦИИ ПО ПРЕДОТВРАЩЕНИЮ ПОЖАРА, ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРОТОКОМ ИЛИ ПРИЧИНЕНИЯ ТРАВМЫ ПОЛЬЗОВАТЕЛЮ

## О значках ⚠ WARNING и ⚠ CAUTION

 <b>WARNING</b>	Предупреждает пользователя о возможной серьезной угрозе жизни и здоровью в случае пренебрежения этим правилом.
 <b>CAUTION</b>	Предупреждает пользователя о том, что неправильное использование устройства может повлечь за собой травму или материальный ущерб. * Материальный ущерб включает в себя повреждение и другие нежелательные воздействия, а также причинение вреда домашним животным.

## О символах

	Символ ⚠ сообщает пользователю о важных предупреждениях или инструкциях. Точное значение символа определяется значком, который содержится внутри. В данном конкретном случае - это предупреждение или сигнал об опасности.
	Символ ⚡ предупреждает пользователя о запрещенных операциях. Что именно запрещает делать данный значок зависит от изображения в перечеркнутом круге. В данном конкретном случае он говорит, что прибор нельзя разбирать.
	Символ ⚡ сообщает пользователю о необходимых действиях. Точное значение определяется значком, который содержится внутри. В приведенном случае он означает, что сетевой шнур необходимо отключить от сети.

## ВСЕГДА СОБЛЮДАЙТЕ СЛЕДУЮЩИЕ УКАЗАНИЯ

### ⚠ WARNING

Подключайте сетевую вилку прибора только к розетке, оборудованной контактом заземления.



Не вносите изменений во внутреннее устройство прибора и не разбирайте его.



Не пытайтесь самостоятельно ремонтировать прибор или заменять какие-либо его части. При необходимости обратитесь в сервисный центр Roland или к авторизованному дистрибьютору Roland.



Не храните и не используйте прибор в условиях:

- Высоких температур (на прямом солнечном свете, около отопительных батарей, на нагревательных электроприборах);
- Высокой влажности (например, в ванной или на влажном полу);
- Задымленности;
- Испарений;
- Сырости;
- Где он может попасть под дождь;
- Запыленности;
- Где он может подвергнуться интенсивной вибрации.



При установке инструмента закрепите колеса с помощью прилагаемых фиксаторов.



Убедитесь, что прибор расположен устойчиво. Не помещайте его на неустойчивую, шаткую или наклонную поверхность



Подключайте прибор к розетке с напряжением, соответствующим инструкциям или надписям на панели прибора.



### ⚠ WARNING

Используйте только прилагаемый сетевой шнур. Он не должен использоваться для других устройств.



Не перекручивайте и не тяните сетевой шнур, не кладите на него тяжелые предметы. Это может повредить его и привести к короткому замыканию, пожару или удару электрическим током!



Данный прибор, как используемый автономно, так и подключенный к усилителю, наушникам или динамикам, может производить звук высокого уровня громкости, способный привести к длительной потере слуха. Если слух притупился или появился звон в ушах, немедленно прекратите использование инструмента и обратитесь к врачу.



Не ставьте на прибор емкости с жидкостями (например, вазы с цветами). Не допускайте попадания внутрь прибора посторонних предметов (например, огнеопасных материалов, монет, булавок); а также любых жидкостей (воды, напитков и т. д.). Это может привести к повреждению устройства.



Немедленно прекратите работу с прибором, выключите его, отсоедините от сети и обратитесь в фирму, у которой он был приобретен, в ближайший сервисный центр Roland, либо к авторизованному дистрибьютору фирмы Roland в случае:



- Если сетевой шнур или вилка повреждены;
- Если появился дым или необычный запах;
- Если внутрь прибора попали посторонние предметы или жидкость;
- Если прибор подвергся воздействию высокой влажности или попал под дождь;
- Если прибор перестал нормально функционировать или в его работе произошли изменения.

## WARNING

Если ребенок пользуется инструментом, необходим постоянный контроль взрослых за соблюдением им всех правил техники безопасности.



Предохраняйте инструмент от ударов. Не бросайте его!



Не подключайте к одной розетке слишком много различных устройств. Будьте особенно внимательны при использовании удлинителей. Совокупная мощность всех устройств, подсоединенных к удлинителю, не должна превышать его возможностей (номинальная мощность ватт/ампер). В противном случае изоляция кабеля может нагреться и расплавиться.



Прежде чем использовать инструмент в другой стране, получите консультацию в фирме, где был приобретен прибор, в сервисном центре Roland, либо у авторизованного дистрибьютора Roland.



Не воспроизводите CD-ROM на бытовом CD/DVD-плеере. Высокий уровень громкости может привести к длительной потере слуха, либо повредить динамики или другие компоненты системы.



## CAUTION

Инструмент должен быть расположен так, чтобы ему была обеспечена необходимая вентиляция.



Включая сетевой шнур в розетку или вынимая его, держитесь только за корпус вилки, не тяните за шнур.



Регулярно отсоединяйте сетевой шнур и протирайте его от пыли сухой тряпкой, чтобы очистить вилку. Кроме того, всегда отсоединяйте сетевой шнур от розетки, если инструмент длительное время не используется. Скопление пыли на розетке или вилке может нарушить изоляцию и привести к пожару.



Следите за тем, чтобы шнуры и кабели не запутывались и не перегибались. Прокладывайте их в недоступном для детей месте.



Не садитесь на инструмент и не кладите на него тяжелые предметы.



## CAUTION

Никогда не беритесь за вилку мокрыми руками при подключении ее к розетке или отключении от нее.



При транспортировке инструмента соблюдайте описанные ниже меры безопасности. Перемещать инструмент следует вдвоем. Необходимо нести его аккуратно, не наклоняя. Убедитесь, что держите его крепко, чтобы избежать травмы и повреждения инструмента.



- Следите за тем, чтобы не потерять болты, которыми инструмент крепится к стойке.
- Отсоедините сетевой шнур.
- Отсоедините все шнуры от внешних устройств.
- Закройте деку.
- Закройте крышку.
- Опустите пюпитр.

Прежде чем приступить к чистке инструмента выключите его и отсоедините сетевой шнур от розетки (стр. 18).



При приближении грозы отключите питание инструмента и отсоедините его от сети.



При обращении с перечисленными ниже движущимися частями будьте осторожны, чтобы не прищемить пальцы. Если инструмент используют дети, необходим контроль взрослых за ними.



- Дека (стр. 15)
- Крышка (стр. 17)
- Пюпитр (стр. 17)
- Упор (стр. 16)

Храните следующие компоненты инструмента и другие мелкие детали в местах, недоступных для детей во избежание их попадания в дыхательные пути.



- Винты
- Зажимы кабелей
- Гайка-барашек держателя наушников

# Важные замечания

## Питание

Не подключайте инструмент к той же цепи, в которую входят приборы с преобразователем напряжения, такие как холодильник, стиральная машина, микроволновая печь или кондиционер, а также к розетке, используемой устройством с мотором, поскольку сетевая наводка, производимая ими, может вызвать сбои в работе и слышимый шум. Если использовать отдельные розетки не представляется возможным, включайте между инструментом и розеткой фильтр для подавления сетевой наводки.

Перед подключением инструмента к другим устройствам выключите их питание. Это позволит избежать сбоев в работе, повреждения динамиков и других устройств.

Хотя ЖК дисплей и индикаторы при выключении питания гаснут, это не означает, что инструмент обесточен. Для полного отключения инструмента необходимо сначала выключить его кнопкой POWER, а затем отключить от сетевой розетки. Поэтому не рекомендуется подключать инструмент к труднодоступным розеткам.

## Размещение

Использование инструмента рядом с усилителем (или оборудованием с мощными трансформаторами) может вызвать помехи. Во избежание этого попробуйте повернуть инструмент, или удалить его от источника помех.

Инструмент может создавать помехи для радио- и телесигнала. Не используйте его вблизи таких устройств.

Беспроводные устройства связи, такие как сотовые телефоны, могут стать источником шумов при использовании их вблизи инструмента. Этот шум может появиться при приеме звонка или во время разговора. При возникновении этой проблемы удалите беспроводное устройство от инструмента или выключите его.

Не устанавливайте инструмент в местах, где на него падает прямой солнечный свет, рядом с нагревательными приборами, не оставляйте его внутри закрытых автомобилей и в других местах, подверженных воздействию высоких температур, иначе он может деформироваться или изменить цвет.

При перемещении устройства из одного места в другое, которые сильно отличаются по уровню температуры и влажности, внутри устройства может сформироваться конденсат, который может привести к сбоям и неисправностям в работе инструмента. Чтобы избежать этого, оставьте прибор на несколько часов, чтобы дать конденсату полностью высохнуть.

Не оставляйте резину, винил и аналогичные материалы на инструменте на долгое время. Это может привести к изменению цвета или повреждению отделки.

Не ставьте ничего на клавиатуру. Это может привести к неисправностям, например, к "западанию" клавиш.

Не помещайте на инструмент наклейки, переводные рисунки или аналогичные изображения. Это может повредить отделку.

Не ставьте на инструмент емкости с водой (например, вазы с цветами) или напитками. Кроме того, избегайте использования вблизи инструмента инсектицидов, духов, алкоголя, лака для ногтей, распылителей и т. п. При попадании жидкости на поверхность инструмента протрите ее сухой мягкой тканью.

## Уход

Поскольку фортепиано имеет лакированный корпус из дерева, он требует периодического ухода.

- Регулярно протирайте корпус мягкой сухой материей. Не прилагайте больших усилий, так как даже мелкие песчинки грязи могут оставить на поверхности царапины. Не используйте чистящие средства или растворители, поскольку они могут повредить поверхность корпуса и оставить царапины.
- Если поверхность корпуса потеряла блеск, натрите ее сухой материей, смоченной в фортепианной полироли. Не используйте чистящие средства или растворители, поскольку они могут повредить поверхность корпуса и оставить царапины. Не используйте ткань, содержащую химикаты.

Использование бензина, растворителя или спирта запрещается. Это может привести к изменению цвета и/или деформации корпуса фортепиано.

Педали инструмента выполнены из латуни. Латунь имеет свойство окисляться и тускнеть. Чтобы этого избежать, используйте полироли для металла, продающиеся в хозяйственных магазинах.

## Ремонт и данные

Помните, что все данные, хранящиеся в памяти инструмента, могут быть потеряны в случае его ремонта. Важную информацию следует сохранять на накопителе USB или записывать на бумаге (по возможности). Во время ремонта делается все для того, чтобы сохранить информацию. Однако иногда (например, при сбоях в схемах памяти), к сожалению, восстановить потерянные данные невозможно. Компания Roland не берет на себя никаких обязательств, касающихся потерянной информации.

## Меры предосторожности

Помните, что в результате поломки или несоблюдения правил эксплуатации прибора содержимое памяти может быть безвозвратно потеряно. Для того чтобы снизить риск потери данных, рекомендуется периодически сохранять содержимое памяти на USB-устройство.

Возможны ситуации, в которых восстановить данные внутренней памяти прибора не представляется возможным. Компания Roland не несет ответственности за сохранность данных.

Обращайтесь аккуратно с кнопками, регуляторами и другими контроллерами. В противном случае они могут выйти из строя.

Не ударяйте по дисплею и не нажимайте на него.

При работе инструмента дисплей может издавать небольшой шум. Это – штатная ситуация.

При подсоединении/отсоединении шнуров и кабелей никогда не тяните за шнур. Беритесь только за сам разъем, чтобы не повредить внутренние элементы кабеля.

В процессе работы инструмент немного нагревается.

Чтобы не вызывать недовольства окружающих, постарайтесь устанавливать разумный уровень громкости. А чтобы не думать об этом вовсе, особенно ночью, лучше использовать наушники.

Поскольку звуковые колебания от игры на инструменте могут передаваться через пол или стены, не забывайте о покое окружающих, особенно при работе в ночное время или в наушниках.

При транспортировке прибора используйте оригинальную заводскую упаковку, включая прокладочный материал для смягчения ударов или аналогичные материалы.

Не прилагайте чрезмерных физических усилий при обращении с пюпитром.

Некоторые коммутационные кабели содержат резисторы. С данной аппаратурой их использовать нельзя. Это может привести к тому, что уровень звука будет либо чрезвычайно низким, либо его невозможно будет слушать. За информацией о характеристиках соединительных кабелей обращайтесь к их производителям.

Прежде чем открыть или закрыть крышку инструмента, убедитесь, что поблизости нет мелких домашних животных. В противном случае вследствие конструктивных особенностей инструмента они могут оказаться внутри него и погибнуть. При возникновении такого рода ситуации немедленно отключите инструмент от сети и обратитесь к фирме-продавцу или в ближайший сервисный центр Roland.

## Использование накопителей USB

Аккуратно вставляйте накопитель USB в слот до упора.

Не прикасайтесь к контактам накопителя USB. Избегайте загрязнения контактов.



Накопитель USB собран с высокой точностью и требует аккуратного обращения. Соблюдайте следующие правила.

- Чтобы избежать повреждения накопителя статическим электричеством, прежде чем взять его в руки снимите его с тела и одежды.
- Не прикасайтесь к контактам накопителя и не допускайте их соприкосновения с металлическими предметами.
- Не сгибайте и не бросайте накопители, не подвергайте их воздействию сильных ударов или вибрации.
- Не подвергайте накопители воздействию прямых солнечных лучей, не оставляйте в закрытых автомобилях или аналогичных местах.
- Избегайте попадания влаги на накопители.
- Не разбирайте и не модифицируйте накопители.

## Обращение с дисками CD

Не прикасайтесь и не царапайте блестящую (рабочую) поверхность. Поврежденный или загрязненный диск будет работать со сбоями. Чистите диски с помощью специальных средств.

## Авторские права

Несанкционированная запись, распространение, продажа, сдача в прокат, публичное воспроизведение и подобные действия, в целом или частично, любого произведения (музыкальной композиции, видеозаписи, эфирной программы, публичного выступления и т.д.), авторские права на которое принадлежат третьей стороне, запрещены законом.

Не используйте прибор в целях, нарушающих авторские права третьей стороны. Производитель не несет ответственности ни за какие противоправные действия пользователя.

Права на содержащиеся в данном устройстве звуковые данные, стили, аккомпанементы, фразы и изображения принадлежат Roland Corporation и/или Atelier Vision Corporation.

Данный прибор предназначен для создания оригинальной музыки, соответственно пользователь имеет право свободно распространять и тиражировать свой собственный аудиоматериал.

Приобретение данного продукта НЕ дает права извлекать его содержимое в любой форме в целях дальнейшего распространения на носителях информации или по компьютерным сетям.

MMP (Moore Microprocessor Portfolio) обозначает портфолио патента микропроцессорной архитектуры, разработанной Technology Properties Limited (TPL). Компания Roland получила лицензию на данную технологию у TPL Group.

Технология кодирования звука MPEG Layer-3 лицензирована Fraunhofer IIS Corporation и THOMSON Multimedia Corporation.

Roland, GS, V-Piano являются зарегистрированными торговыми марками Roland Corporation.

Все названия продуктов, упоминаемые в этом документе, являются торговыми марками или зарегистрированными торговыми марками соответствующих владельцев.

# Содержание

<b>Техника безопасности</b> .....	<b>5</b>
<b>Важные замечания</b> .....	<b>7</b>
<b>Описание панелей</b> .....	<b>12</b>
Лицевая панель .....	12
Панель разъемов 1 (внизу слева).....	13
Панель разъемов 2 (верхняя).....	14
<b>Подготовка к работе</b> .....	<b>15</b>
Открывание и закрывание деки .....	15
Поднятие пюпитра .....	17
Открытие/закрытие крышки клавиатуры .....	17
Подключение сетевого шнура.....	18
Включение/отключение питания .....	18
Регулировка громкости.....	19
Использование педалей.....	20
Подключение наушников .....	21
Держатель наушников.....	22
Регулировка яркости экрана.....	22
<b>Описание V-Piano Grand</b> .....	<b>23</b>
Параметры V-Piano Grand .....	23
Сохранение и инициализация.....	24
Экраны V-Piano Grand.....	25
Экран тембра (Tone) .....	25
Экран пьесы (Song) .....	27
Экран утилит (Utility).....	27
<b>Воспроизведение демо-пьес</b> .....	<b>28</b>
<b>Исполнение</b> .....	<b>29</b>
Выбор и воспроизведение звука .....	29
Добавление к звуку реверберации (Ambience) .....	32
Выбор типа реверберации .....	32
Сохранение установок реверберации .....	32
Эквализация звука (Equalizer) .....	33
Сохранение установок эквалайзера .....	34
Сдвиг высоты тона (Transpose).....	35
Блокировка кнопок панели (Panel Lock) .....	36
Назначение функций на кнопки [F1] – [F3].....	37
Управление функциями V-Piano Grand с помощью педалей.....	39
Назначаемые на педали функции .....	39
Назначение функции на педаль.....	40
<b>Редакция звуков V-Piano Grand</b> .....	<b>41</b>
Параметры V-Piano Grand .....	41
Редакция значений параметров.....	42
Сохранение отредактированного тембра.....	42
Изменение параметров, отображаемых на экране тембра.....	43
Редакция растянутого строя .....	44
Редакция отдельных нот .....	44
Определение диапазона нот (RangeSet) .....	45
Установки Velocity Follow.....	46
Параметры Unison Tune.....	46
Просмотр оригинального тембра .....	46
Программа V-Piano Editor .....	47

<b>Сохранение настроек (патчи) .....</b>	<b>48</b>
Загрузка патча .....	48
Создание патча .....	48
Определение имени и сохранение патча .....	49
Назначение патчей на кнопки .....	50
Загрузка патча, назначенного на кнопку .....	50
<b>Воспроизведение пьес и запись исполнения .....</b>	<b>51</b>
Экран пьесы .....	51
Функции кнопок [F1] – [F4] .....	51
Воспроизведение пьесы .....	52
Запись исполнения .....	53
Сохранение записанного исполнения .....	54
Меню опций экрана пьесы .....	55
Типы аудиоданных, распознаваемые V-Piano Grand .....	55
<b>Установки различных функций (экран Utility) .....</b>	<b>56</b>
Редакция установок .....	56
Сохранение системных параметров .....	56
Редактируемые параметры .....	57
Системные установки (1. System) .....	58
Работа с многоканальным звуком .....	60
Установки параметров тембра (2. Tone Parameter) .....	60
Установки чувствительности клавиатуры (3. Key Touch) .....	61
Установки педалей (4. Pedal) .....	62
Установки MIDI (5. MIDI) .....	63
Установки реверберации (6. Ambience) .....	63
Управление файлами (7. File) .....	64
Сохранение файла настроек (Save SETUP File) .....	64
Загрузка файла настроек (Load SETUP File) .....	65
Удаление файла настроек (Delete SETUP File) .....	66
Копирование файла настроек (Copy SETUP File) .....	66
Сохранение пьесы (Save SONG File) .....	67
Удаление пьесы (Delete SONG File) .....	68
Копирование пьесы (Copy SONG File) .....	68
Форматирование внутренней памяти или накопителя USB (Format) .....	69
Установки Visual Control (8. Visual Control) .....	70
Пример коммутации .....	70
Включение/отключение функции Visual Control .....	70
Управление функцией Visual Control .....	70
Установки функции Visual Control .....	71
Восстановление заводских установок (9. Initialize) .....	71
Удаление пользовательских тембров (Delete User Tone) .....	71
Восстановление заводских настроек (Factory Reset All) .....	72
Воспроизведение или запись пьесы (10. Song) .....	72
Сохранение патча (11. Setup Write) .....	72
<b>Подключение оборудования .....</b>	<b>73</b>
Использование накопителя USB .....	74
Подключение накопителя USB .....	74
Установка привода CD .....	75

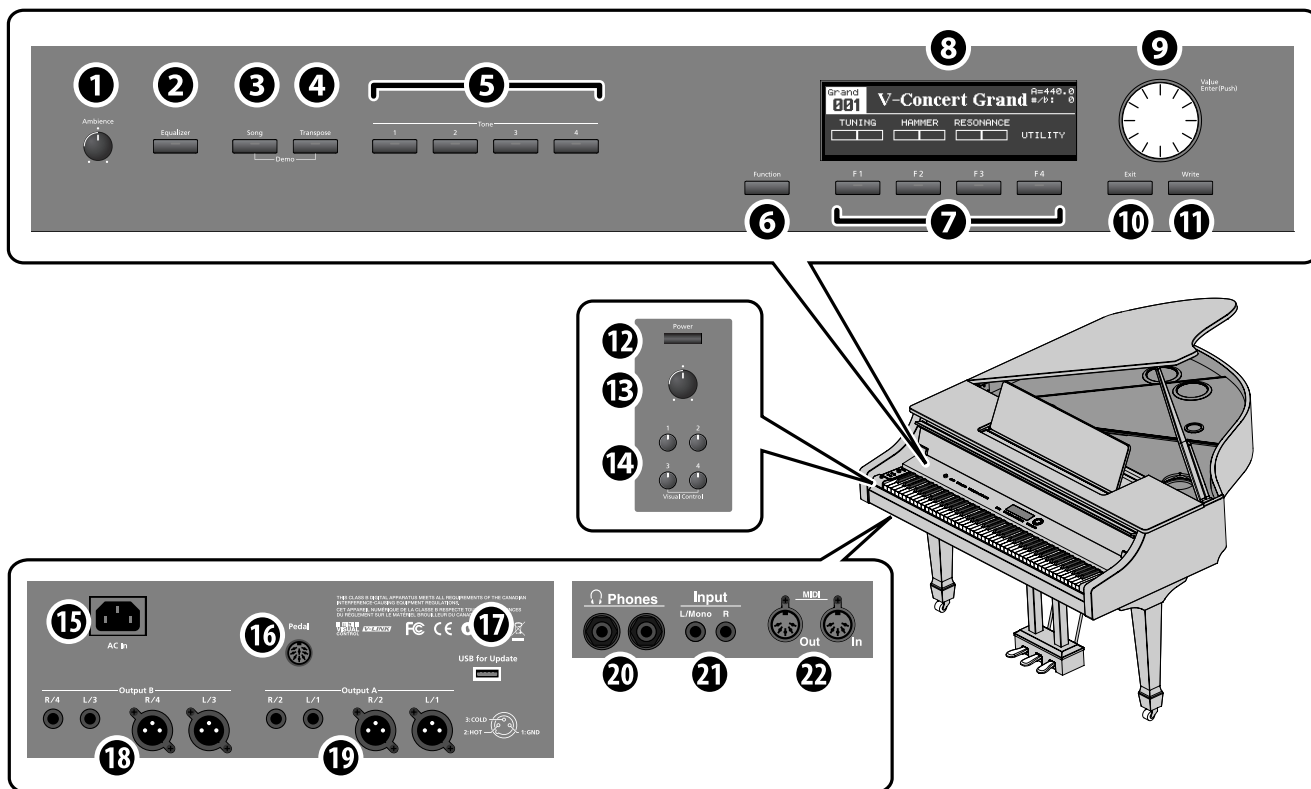
---

<b>Неисправности .....</b>	<b>76</b>
<b>Сообщения об ошибках .....</b>	<b>78</b>
<b>Кнопки “быстрого доступа” .....</b>	<b>79</b>
<b>Технические характеристики .....</b>	<b>80</b>
<b>Сведения о клавиатуре Ivory Feel .....</b>	<b>82</b>
Особенности клавиатуры Ivory Feel .....	82
Обращение .....	82
Уход и обслуживание .....	82

\* Такие элементы, как “молоточки”, “струны” и так далее, описанные в данном руководстве, относятся к виртуальным компонентам, моделируемым с помощью цифровой технологии. Они не присутствуют в V-Piano Grand в качестве физических элементов.

\* В данном руководстве приведены примеры экранов дисплея. Однако, следует учитывать, что в конкретный инструмент может быть установлена другая версия операционной системы (например, включающая в себя более новые звуки). В связи с этим информация на дисплее может не всегда совпадать с той, которая представлена в данном руководстве.

# Описание панелей



## Лицевая панель

### 1. Регулятор [AMBIENCE]

Устанавливает уровень реверберации, добавляющей звуку акустический резонанс (стр. 32).

### 2. Кнопка [EQUALIZER]

Включает/отключает эквалайзер (стр. 33).  
При включении эквалайзера кнопка [EQUALIZER] загорается.

### 3. Кнопка [SONG]

Открывает экран пьесы (стр. 52).  
Он используется для управления воспроизведением и записью пьес.

### 4. Кнопка [TRANSPOSE]

Транспонирует высоту тона (стр. 35).  
При включении транспонирования кнопка [TRANSPOSE] загорается.  
Если нажать одновременно данную кнопку и кнопку [SONG], можно будет прослушать демо-пьесы (стр. 28).

### 5. Кнопки TONE: [TONE 1] – [TONE 4]

Служат для выбора тембров.

#### МЕМО

С помощью системных установок можно назначить эти кнопки на выбор патчей (стр. 50).

### 6. Кнопка [FUNCTION]

Активирует функциональные кнопки [F1] – [F4].  
Во включенном состоянии кнопка [FUNCTION] горит.

### 7. [Кнопки [F1] – [F4]]

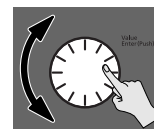
Выполняют различные функции при редакции; их действие зависит от текущего экрана.

### 8. Дисплей

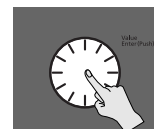
Отображает различную информацию, например, имя тембра, имя патча или редактируемый параметр.

### 9. Колесо [VALUE] (Кнопка [ENTER])

Используется для изменения значений.



Нажав на колесо [VALUE], можно подтвердить введенное значение или выполнить операции (кнопка [ENTER]).



### 10. Кнопка [EXIT]

Возвращает к предыдущему экрану или отменяет операцию.

**11. Кнопка [WRITE]**

Сохраняет отредактированный тембр в качестве пользовательского (стр. 42).

**12. Кнопка [POWER]**

Включает/отключает питание инструмента (стр. 18).

**13. Регулятор [VOLUME]**

Устанавливает громкость (стр. 19).

**14. Кнопки TONE: [TONE 1] – [TONE 4]**

Дублируют кнопки пункта 5.

Они удобны для выбора тембров, когда крышка клавиатуры находится в состоянии Classic Position (стр. 17).

## Панель разъемов 1 (внизу слева)

**15. Разъем сетевого шнура**

Служит для подключения прилагаемого сетевого шнура (стр. 18).

**16. Разъем PEDAL**

Служит для подключения шнура педалей.

**17. Разъем USB FOR UPDATE**

Служит для обновления операционной системы V-Piano Grand.

**NOTE**

Не используйте этот разъем при обычной работе.

**18. Разъемы OUTPUT B: L/3, R/4**

Аудиовыходы, на которые подается сигнал, выбираемый с помощью меню (стр. 59).

Совместно с разъемами OUTPUT A можно сформировать 4-канальный выходной сигнал V-Piano Grand.

В наушники и на разъемы XLR подается одинаковый сигнал.

**19. Разъемы OUTPUT A: L/1, R/2**

Основные аудиовыходы.

В наушники и на разъемы XLR подается одинаковый сигнал.

**20. Разъем наушников**

Служит для подключения наушников (стр. 22).

Даже при подключении наушников сигнал на разъемах OUTPUT присутствует.

**21. Разъемы INPUT: L/MONO, R (RCA)**

Аудиовходы для подключения внешнего оборудования, выходной сигнал которого прослушивается через динамики V-Piano Grand (стр. 73).

Входной уровень определяется установкой "GM2/WAV Volume" (стр. 57).

**22. Разъемы MIDI: IN, OUT**

Служат для подключения внешних MIDI-устройств в целях обмена с ними MIDI-данными.

### Разъемы XLR OUTPUT

Инструмент оборудован симметричными разъемами XLR, распиновка которых приведена ниже. Осуществляйте коммутацию после ознакомления со схемами распиновки внешнего оборудования.



### Разъемы (1/4") OUTPUT

При подключения джека только к разъему L/1 (и L/3) на выход подается моносигнал, микшированный с сигналами R/2 (и R/4).

\* На разъемы XLR подается стереосигнал.

\* Поскольку V-Piano Grand ориентирован на применение стереовыхода, при подаче на выход моносигналов качество звука и тембральная окраска изменится.

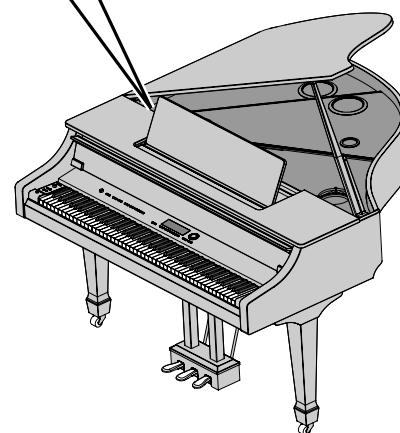
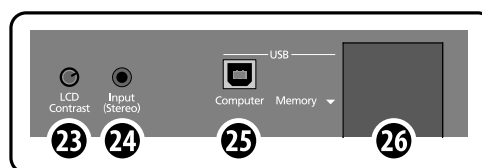
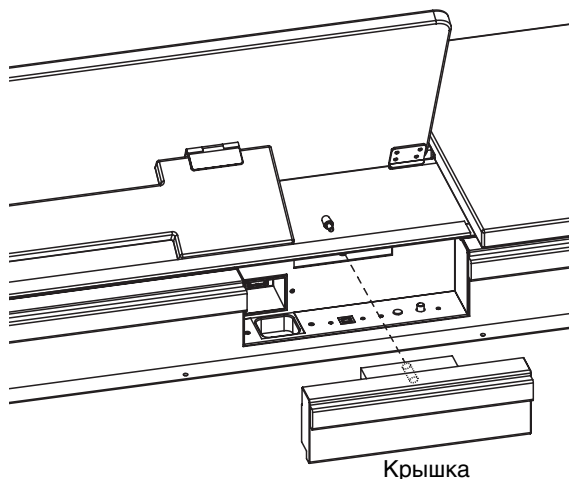
## Панель разъемов 2 (верхняя)

### Доступ к панели разъемов 2

1. Откройте деку (стр. 15).

2. Снимите крышку.

Закрутите винт, чтобы снять крышку.



#### 23. Регулятор [LCD Contrast]

Устанавливает контрастность дисплея (стр. 22).

#### 24. Разъем INPUT (Stereo)

Аудиовходы для подключения внешнего оборудования, выходной сигнал которого прослушивается через динамики V-Piano Grand (стр. 73).

Входной уровень определяется установкой "GM2/WAV Volume" (стр. 57).

#### 25. Разъем USB Computer

Служит для подключения к компьютеру кабелем USB для работы с прилагаемым программным обеспечением (стр. 47).

#### 26. Разъем USB Memory

Служит для подключения опциональных накопителя USB или привода CD (стр. 74).

#### Отверстие для кабеля

Через данное отверстие можно проложить кабель питания от внешнего устройства.

Используется при необходимости.

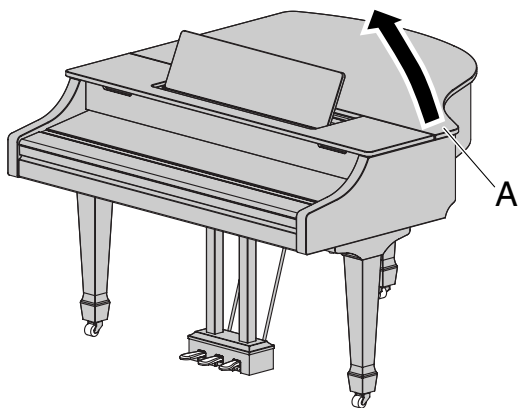
# Подготовка к работе

## Открывание и закрывание деки

### **WARNING**

Не разрешайте детям самостоятельно открывать или закрывать деку.

1. Медленно поднимите деку, взявшись обеими руками за ее правый край (см. точку A на рисунке).



### **WARNING**

Не поднимайте деку слишком высоко. Если превысить максимально допустимый угол подъема в 30 градусов, дека может сломаться и упасть. Также следите за тем, чтобы ее открытию не препятствовали посторонние предметы.

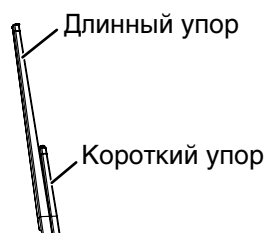
### **CAUTION**

Не перемещайте инструмент с открытой декой, упор может выйти из паза, и дека упадет.

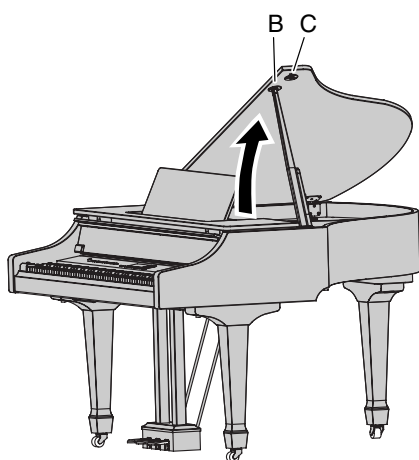
2. Удерживая одной рукой деку, другой рукой поднимите упор и вставьте его в соответствующий паз.

## Использование упоров

V-Piano Grand имеет два упора различной длины.  
Это позволяет регулировать угол раскрытия деки.



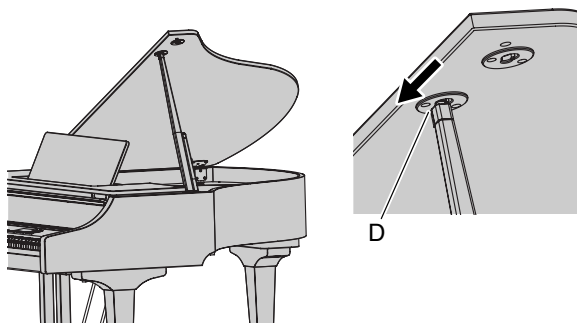
Упоры помещаются в пазы следующим образом.  
Длинный упор: внутренний паз (точка В на рисунке)  
Короткий упор: внешний паз (точка С на рисунке)



### 3. Поместите наконечник упора в паз деки (положение D на рисунке) для ее фиксации.

#### ⚠ CAUTION

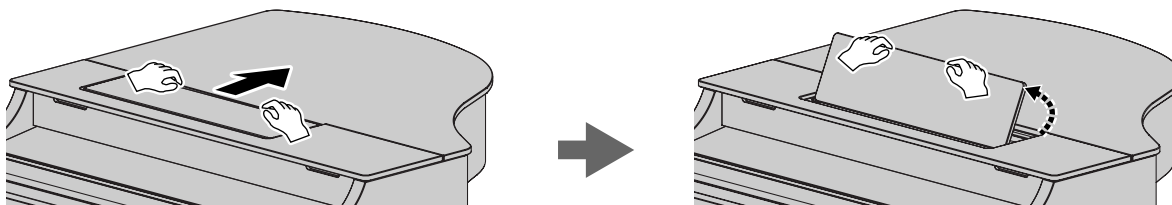
Чтобы дека не упала, обязательно фиксируйте упор в пазу.  
Не отпускайте дека до полной установки и надежного крепления упора в пазу.



\* Для закрывания деки выполните описанную процедуру в обратной последовательности.

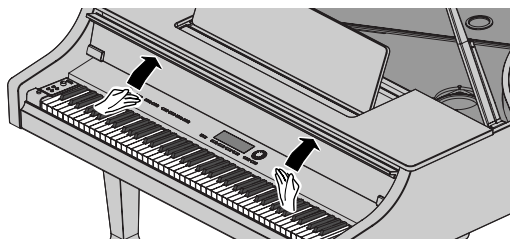
## Поднятие пюпитра

1. Возьмите обеими руками верхнюю часть пюпитра, поднимите его в направлении, указанном стрелками и зафиксируйте.



## Открытие/закрытие крышки клавиатуры

1. Чтобы открыть крышку, обеими руками приподнимите ее и сдвиньте вперед от себя.



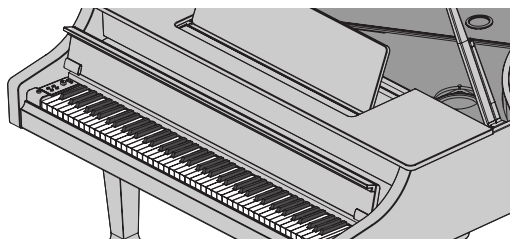
2. Чтобы закрыть крышку, обеими руками потяните ее на себя, а затем аккуратно опустите на место.

### ⚠ CAUTION

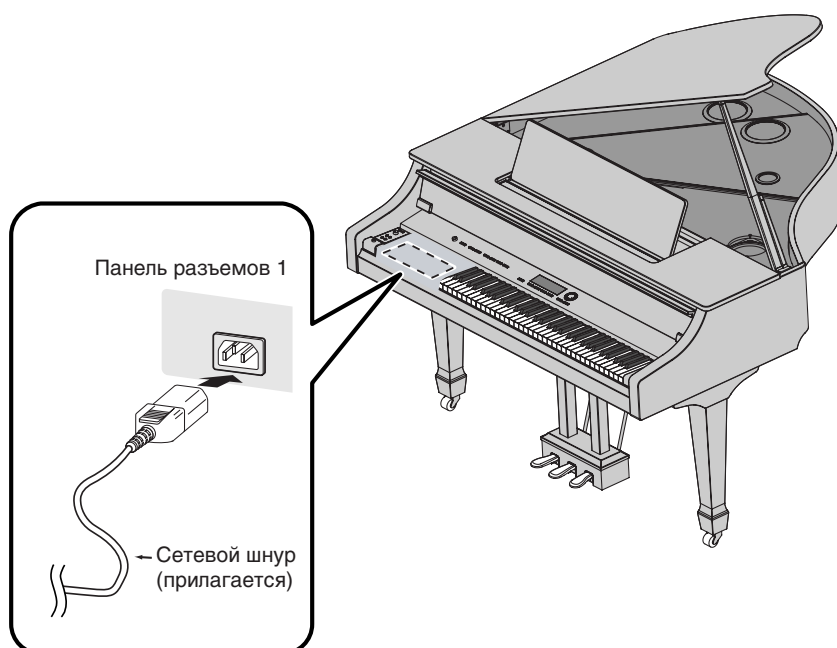
- Чтобы не прищемить пальцы, беритесь только за передний край крышки.
- При открытии и закрытии крышки будьте внимательны, не прищипайте пальцы. Детям разрешается производить эту процедуру только под присмотром взрослых.
- При перемещении инструмента в целях безопасности рекомендуется закрывать крышку.
- Прежде чем закрыть крышку убедитесь, что на клавиатуре нет посторонних предметов (например, нот).

## Маскировка крышкой кнопок и дисплея (Classic Position)

Крышка позволяет скрыть от взгляда кнопки и дисплей. Это позволяет полностью сосредоточиться на исполнении, не отвлекаясь на посторонние детали.



## Подключение сетевого шнура



1. Скоммутируйте кабель педали с разъемом Pedal, расположенным на нижней панели.
2. Подключите сетевой шнур к разъему AC In, расположенному на панели разъемов 1.
3. Подключите сетевой шнур к розетке.

## Включение/отключение питания

**NOTE**

По окончании коммутации (стр. 18) включите питание аппаратуры в описанном ниже порядке. Несоблюдение последовательности включения может привести к выходу из строя динамиков и другого оборудования.

**NOTE**

Перед включением питания всегда устанавливайте громкость в минимум. Однако, даже при этом в момент включения питания может быть слышен небольшой призыв, что не является признаком неисправности.

### Включение питания

.....

1. Поверните регулятор [VOLUME] до упора влево.
2. Нажмите кнопку [POWER].

Через несколько секунд можно будет играть на клавиатуре инструмента. Установите громкость регулятором [VOLUME].

**NOTE**

Инструмент оборудован схемой защиты. Поэтому для его перехода в рабочий режим после включения питания требуется несколько секунд.

## Отключение питания

1. Поверните регулятор [VOLUME] до упора влево.

2. Нажмите кнопку [POWER].

Дисплей погаснет, и питание отключится.

**NOTE**

Для полного обесточивания инструмента необходимо сначала выключить питание кнопкой [POWER], а затем отсоединить кабель питания от розетки. См. "Питание" (стр. 7).

## Отключение установки "Auto POWER Off"

По умолчанию, питание V-Piano Grand автоматически отключается через 4 часа после последней манипуляции с инструментом.

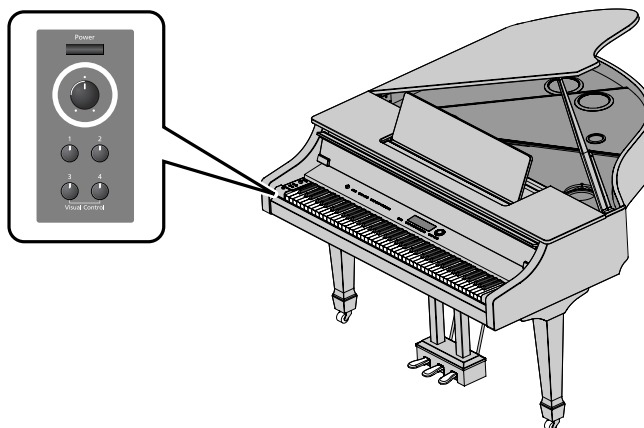
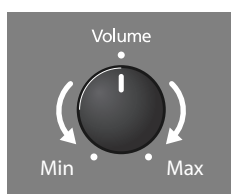
Чтобы исключить автоматическое отключение питания, установите параметр "Auto POWER Off" в "OFF" (стр. 59).

**NOTE**

Отредактированные установки теряются после отключения питания. Чтобы этого не произошло, их предварительно необходимо сохранить.

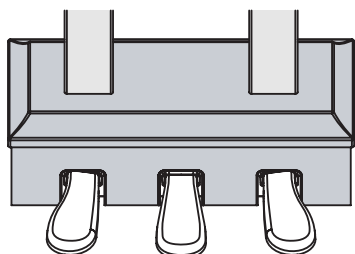
## Регулировка громкости

1. Установите громкость регулятором [VOLUME].



## Использование педалей

Педали используются главным образом для игры звуком фортепиано. Их функции описаны ниже.



Педаль Soft                      Педаль Damper  
Педаль Sostenuto

### Педаль Damper (правая)

Продлевает звук.

Если педаль нажата, ноты продолжают звучать и после отпущания клавиш (сустейн).

Длительность сустейна изменяется в зависимости от глубины нажатия на педаль.

На акустическом рояле при нажатой правой педали в ответ на вибрацию струн нажатой клавиши все струны инструмента начинают вибрировать, становясь вторичным источником звука, что создает богатый резонанс. V-Piano Grand имитирует такой резонанс (демпферный резонанс).



Глубину резонанса, производимого демпферной педалью, можно регулировать (стр. 41).

### Педаль Sostenuto (центральная)

При нажатии этой педали удерживаются только ноты, которые были взяты при нажатой педали.

### Педаль Soft (левая)

Используется для смягчения звука.

При нажатии педали звук приглушается. Это соответствует действию левой педали акустического фортепиано.

Мягкость звучания изменяется в зависимости от глубины нажатия на педаль.

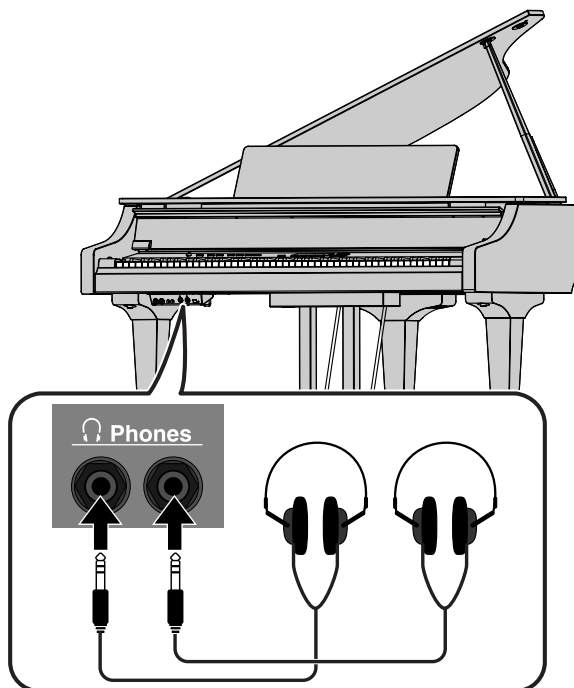


Функциональное назначение левой и центральной педалей можно изменять (стр. 39).

## Подключение наушников

Данный инструмент предусматривает возможность подключения двух пар наушников, чтобы обеспечить возможность одновременной работы двух человек, например, ученика и преподавателя или же исполнения пьес в четыре руки.

Кроме того, наушники позволяют играть даже ночью, не нарушая покой окружающих.



### 1. Подключите наушники к разъему Phones, расположенному на нижней панели.

При подключении наушников встроенные динамики инструмента автоматически отключаются.

Громкость в наушниках устанавливается регулятором [VOLUME].

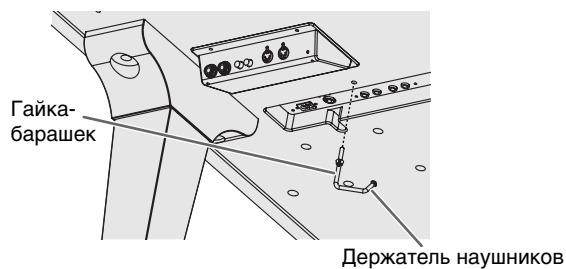
#### NOTE

- Используйте стереофонические наушники с разъемом 1/4".
- Чтобы не повредить кабель наушников, беритесь непосредственно за сами наушники. Отсоединяя их, держитесь за разъем, не тяните за кабель.
- Наушники могут выйти из строя, если в момент их подсоединения установлен высокий уровень громкости. Подключайте наушники только после установки громкости в минимум.
- Чтобы предотвратить потерю слуха или повреждение наушников, не используйте их на слишком высоких уровнях громкости. При прослушивании используйте приемлемую громкость.

## Держатель наушников

Если наушники не используются, их можно повесить на держатель, расположенный в левой части нижней панели V-Piano Grand.

1. Если наушники не используются, их можно повесить на держатель, расположенный в левой части нижней панели V-Piano Grand (см. рис.).
2. Зафиксируйте положение держателя с помощью гайки-барашек.

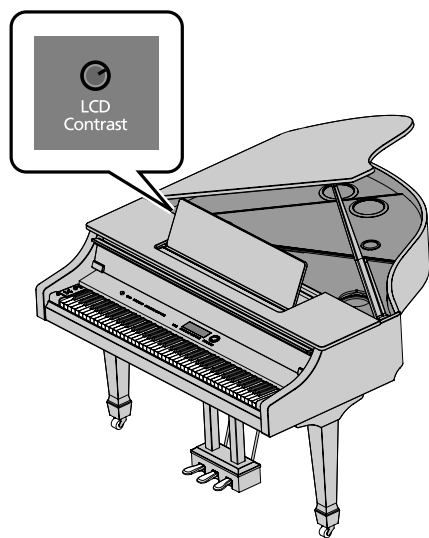


### NOTE

Не вешайте на держатель ничего, кроме наушников. В противном случае можно повредить держатель или сам инструмент.

## Регулировка яркости экрана

1. Регулятором [LCD Contrast], расположенным на панели разъемов 2 (стр. 14), установите желаемую яркость дисплея.



# Описание V-Piano Grand

## Параметры V-Piano Grand

### Тембры

При поставке с завода V-Piano Grand содержит 30 “пресетных тембров”. Два из них, рекомендованных для рояльного исполнения, находятся в группе Grand.

Эти пресетные тембры можно редактировать на экране Tone (стр. 25) или с помощью прилагаемой программы V-Piano Editor (стр. 47).

Модифицированные тембры можно сохранить в V-Piano Grand в качестве “пользовательских тембров” (стр. 42).

В памяти V-Piano Grand может храниться 100 пользовательских тембров.

Доступен выбор любого из 30 пресетных или 100 пользовательских тембров (стр. 29).

### Патчи

Под “патчем” понимается совокупность выбранного тембра и установок, например, назначения педалей.

V-Piano Grand позволяет сохранить до 100 патчей (стр. 49).

Можно загрузить и использовать любой из 100 патчей (стр. 48).



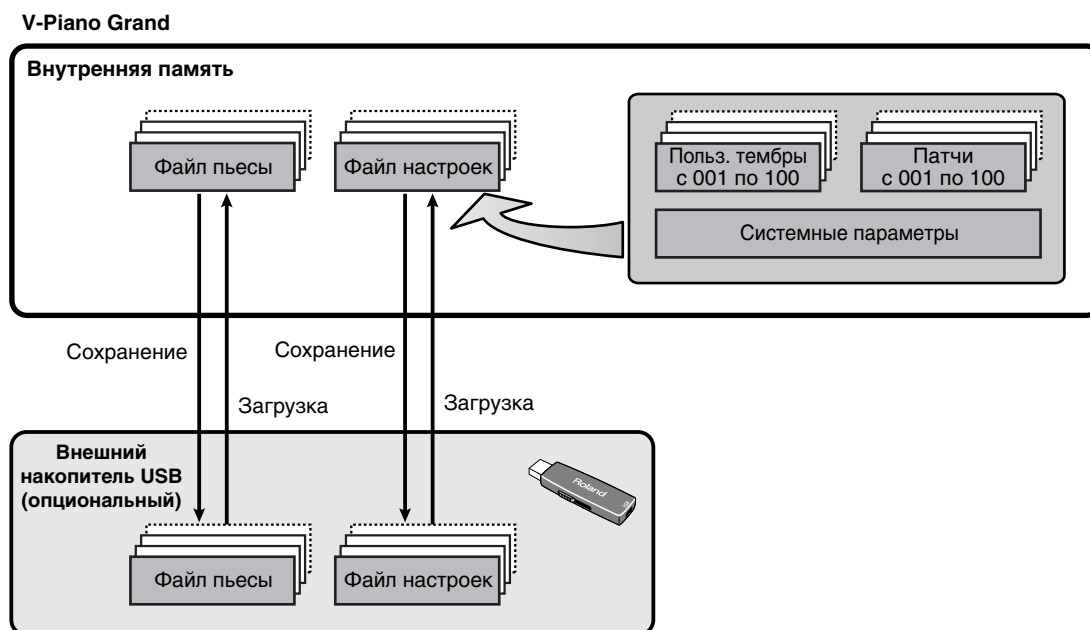
При включении питания V-Piano Grand автоматически выбирается патч с номером 001. Если в него сохранить нужный тембр и установки, этот звук будет доступен сразу же после включения питания V-Piano Grand.

### Системные параметры

Установки, воздействующие на весь V-Piano Grand, называются “системными параметрами” (стр. 58). Их значения при переключении тембров или патчей не изменяются.

Чтобы установки, например, назначение педалей, при переключении патчей не менялись, их можно сохранить в качестве системных параметров.

## Сохранение и инициализация



### Сохранение параметров

100 пользовательских тембров, 100 патчей и установки системных параметров можно сохранить во внутреннюю память V-Piano Grand или на опциональный накопитель USB в качестве «файла настроек» (стр. 64).  
 Записанные данные исполнения сохраняются во внутреннюю память V-Piano Grand в качестве файла пьесы (стр. 54).  
 Эти файлы можно копировать между внутренней памятью и накопителем USB (стр. 68).

### Инициализация памяти

Чтобы пользовательские тембры, патчи и установки системных параметров внутренней памяти V-Piano Grand вернуть в заводское состояние, выполните соответствующую операцию (стр. 72).  
 Чтобы стереть и вернуть в заводское состояние содержимое всей внутренней памяти, инициализируйте ее (стр. 69).  
 \* Операция Factory Reset не стирает содержимое внутренней памяти.  
 Перед использованием нового или работавшего с другими устройствами накопителя USB, этот накопитель должен быть инициализирован (стр. 69).

### Файловые операции

Файлы настроек и пьес могут передаваться между внутренней памятью V-Piano Grand и накопителем USB в виде файлов (стр. 64).  
 Также можно удалять ненужные файлы (стр. 64).

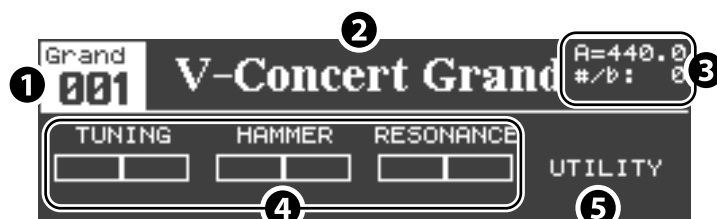
## Экраны V-Piano Grand

### Экран тембра (Tone)

Данный экран открывается при включении питания V-Piano Grand.

Он содержит информацию о текущем тембре.

На данном экране можно выбирать и редактировать тембры, а также выполнять различные функции.



#### 1. Номер тембра

Для выбора тембров Grand 001 – 002, Preset 001 – Preset 030 и User 001 – User 100 используйте колесо [VALUE] (стр. 29).

#### 2. Имя тембра

#### 3. Область информации

Здесь отображается различная информация.



**A.** Общий строй (Master Tune (стр. 58))

**B.** Транспонирование (стр. 35)

#### **MEMO**

То, какая информация будет отображаться, определяется на экране утилит параметром "1. System – Information Type" (стр. 59). См. "Отображаемая на экране тембра информация" (стр. 26).

#### 4. Редактируемые параметры тембра

Значения этих параметров устанавливаются с помощью кнопок [F1] – [F3] и колеса [VALUE].

См. "Редакция значений параметров" (стр. 42).

На кнопки [F1] – [F3] можно назначать различные параметры (стр. 43).

#### 5. Индикация экрана утилит

По умолчанию к экрану утилит можно перейти с помощью кнопки [F4].

На кнопку [F4] можно назначить любой параметр тембра (стр. 43).

## Отображаемая на экране тембра информация

То, какая информация будет отображаться, определяется на экране утилит параметром "1. System – Information Type" (стр. 59).

### Отображение установок реверберации

Если параметр "Information Type" (стр. 59) установлен в "AMBIENCE", отображаются установки реверберации.



- A. Режим смены установок реверберации (установка "Ambience Mode" (стр. 63))  
 SYS: Если параметр Ambience Mode установлен в "SYSTEM"  
 SUP: Если параметр Ambience Mode установлен в "SETUP"
- B. Тип реверберации (установка "Ambience Type" (стр. 63))
- C. Уровень реверберации (установка "Ambience Level" (стр. 63))

### Отображение назначения педалей

Если параметр "Information Type" (стр. 59) установлен в "PEDAL", отображаются назначения педалей.



- A. Режим смены установок установок педалей (установка "Piano Pedal Mode" (стр. 62))  
 SYS: Если параметр Piano Pedal Mode установлен в "SYSTEM"  
 SUP: Если параметр Piano Pedal Mode установлен в "SETUP"
  - B. Функция, назначенная на центральную педаль (стр. 40) (установка "Center Pedal Assign")
  - C. Функция, назначенная на левую педаль (стр. 40) (установка "Center Pedal Assign")
- \* Назначенные на педали функции отображаются в виде аббревиатур. Для их расшифровки см. "Назначаемые на педали функции" (стр. 39).
- \* Отображается только первая функция, назначенная на педаль (ASSIGN 1).

## Экран тембра при включении функций

Если на экране тембра нажать кнопку [FUNCTION] для включения функций, содержимое нижней части экрана изменится.



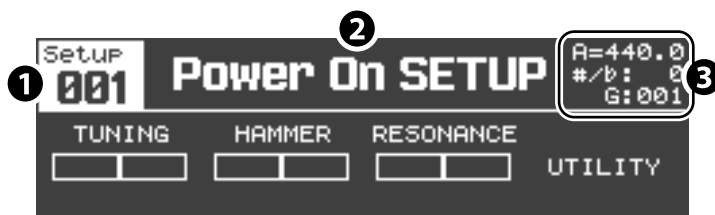
При включении функций на кнопки [F1] – [F3] назначаются функции, например, воспроизведение/останов пьесы или установка типа реверберации.  
 См. "Назначение функций на кнопки [F1] – [F3]" (стр. 37).

#### MEMO

Кнопка [F4] открывает экран утилит. Ее назначение изменить невозможно.

## Экран выбора настроек

Находясь на экране тембра, удерживая кнопку [FUNCTION], нажмите кнопку [F1] для доступа к экрану выбора настроек.

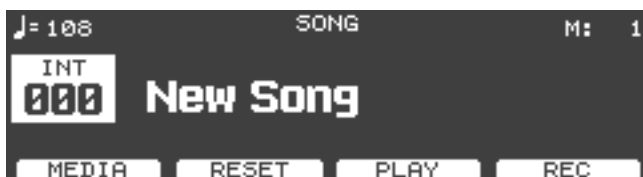


1. Номер настройки
2. Имя настройки
3. Область информации

Основной отображаемой здесь информацией является номер тембра, используемого патчем. Номера, начинающиеся с "G", соответствуют рекомендуемым тембрам, номера, начинающиеся с "P", соответствуют пресетным тембрам, номера, начинающиеся с "U", соответствуют пользовательским тембрам.

## Экран пьесы (Song)

На данном экране можно воспроизводить файлы SMF, аудиоданные или пьесы с CD, а также записывать свое исполнение. См. "Воспроизведение пьес и запись исполнения" (стр. 51).



## Экран утилит (Utility)

На данном экране можно осуществлять установки различных функций V-Piano Grand. См. "Установки различных функций (экран Utility)" (стр. 56).



# Воспроизведение демо-пьес

Во внутренней памяти V-Piano Grand содержатся демо-пьесы.

\* Авторские права на музыкальные данные: © 2011 Roland Corporation

## NOTE

Все права защищены. Несанкционированное использование данного материала в целях, кроме личных, преследуется по закону.

## NOTE

Данные исполнения демо-пьес не передаются на разъемы MIDI OUT или USB Computer.

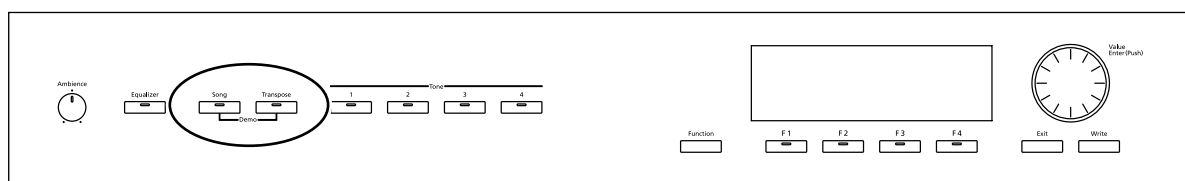
## MEMO

Когда V-Piano Grand переходит в режим воспроизведения демо-пьес, его установки возвращаются к значениям, которые были сразу после включения питания. Поэтому, чтобы нужные установки не пропали, сохраните их в патч (стр. 49).

## MEMO

В режиме воспроизведения демо-пьес при игре на клавиатуре звук не производится.

1. Удерживая кнопку [SONG], нажмите кнопку [TRANSCOPE]; откроется экран V-PIANO DEMO.



2. Кнопками [F3 (▲)] / [F4 (▼)] или колесом [VALUE] выберите демо-пьесу.
3. Для воспроизведения выбранной демо-пьесы нажмите кнопку [F1 (PLAY)].
4. Демо-пьеса начнет воспроизводиться.
5. Для остановки воспроизведения демо-пьесы нажмите кнопку [F1 (STOP)].
6. Для выхода из режима воспроизведения демо-пьес нажмите кнопку [EXIT] на экране V-PIANO DEMO.

## Выбор и воспроизведение звука

В этой главе описывается, как играть на V-Piano Grand.

V-Piano Grand содержит 30 различных пресетных тембров. Ниже описано, как выбирать эти тембры и играть ими.

### MEMO

При переключении тембров звук прерывается, что не является признаком неисправности.

### 1. Переход к экрану тембра.

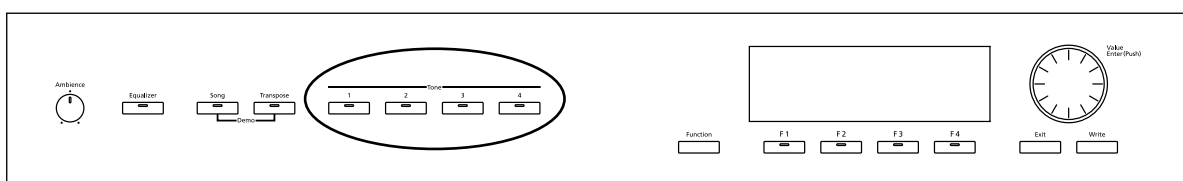
Экран тембра отображается при включении питания V-Piano Grand.

При отображении любого другого экрана нажмите кнопку [EXIT].

### 2. Нажмите одну из кнопок [TONE 1] – [TONE 4].

#### MEMO

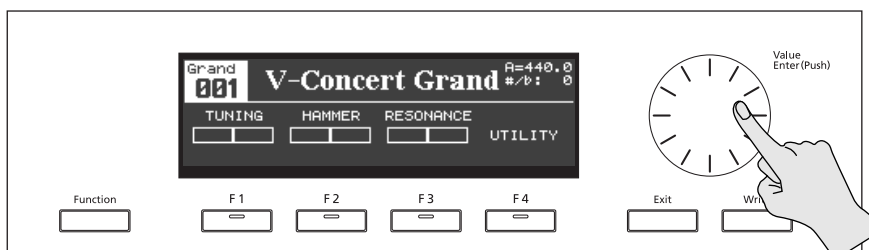
На эти кнопки можно назначать различные тембры (стр. 30).



### 3. Попробуйте выбрать другие пресетные тембры.

Убедитесь, что номер тембра подсвечен, и вращайте колесо [VALUE].

При этом будут выбираться рояльные тембры с номерами 001 – 002 и пресетные тембры с номерами 001 – 030.



#### MEMO

Если номер тембра не подсвечен, нажмите кнопку [EXIT].

## Выбор пользовательского тембра

Если в инструменте имеются сохраненные пользовательские тембры, их также можно выбирать на данном экране.

### 4. Продолжайте вращать колесо [VALUE] вправо.

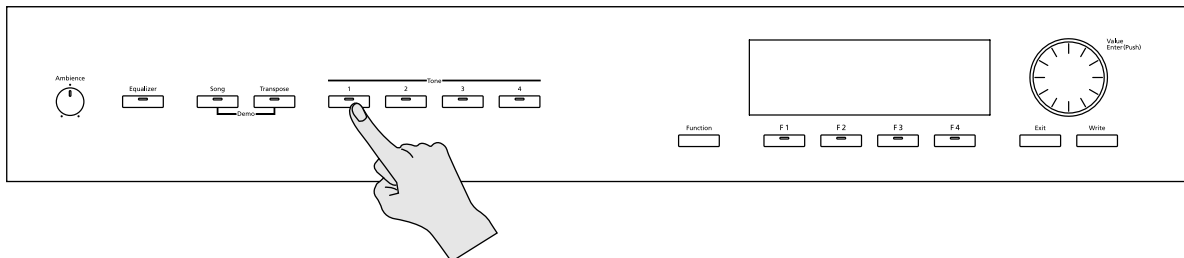
После пресетного тембра с номером 030 располагаются пользовательские тембры.

См. "Редакция звуков V-Piano Grand" (стр. 41).

## Назначение тембров на кнопки [TONE 1] – [TONE 4]

Можно назначить нужные тембры на кнопки [TONE 1] – [TONE 4].

Если вращать колесо [VALUE] после нажатия одной из кнопок тембров, соответствующий ей тембр будет изменяться.



Если нажать и удерживать кнопку тембра около одной секунды, на данную кнопку будет назначен текущий тембр.

После этого при каждом нажатии данной кнопки будет выбираться назначенный на нее тембр.



Эта установка сохраняется в патч (стр. 48).

## Список пресетных тембров

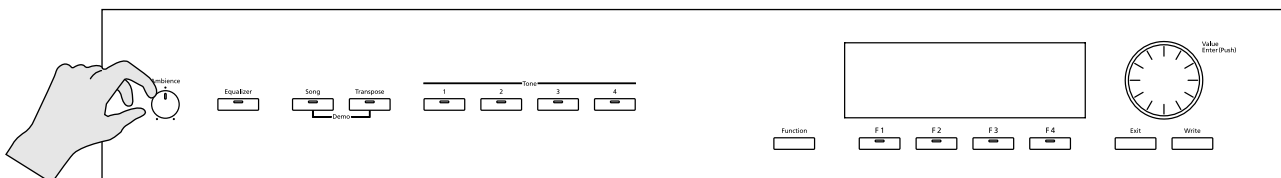
Группа	N	Имя тембра	Тип фортепиано	Описание
Grand	001	V-Concert Grand	Vintage	Концертный рояль с чистым звуком.
Grand	002	V-Concert Mellow	Vintage	Концертный рояль с мягким резонансом.
Preset	001	Vintage Piano 1	Vintage	Стандартный рояль для различных стилей, от классики до джаза и поп-музыки. Звук яркий и реалистичный, обладающий хорошей динамикой.
Preset	002	V1 Studio	Vintage	Небольшой рояль с легким резонансом.
Preset	003	V1 Concert	Vintage	Крупногабаритный рояль с длинными басовыми струнами и большой декой.
Preset	004	V1 Session	Vintage	Рояль с чистым звуком.
Preset	005	V1 Mellow	Vintage	Рояль с мягким звуком.
Preset	006	V1 Bright	Vintage	Рояль с прозрачным звуком.
Preset	007	V1 Honky Tonk	Vintage	Расстроенный рояль без фетра на молоточках.
Preset	008	Vintage Piano 2	Vintage	Фортепиано со “спокойным”, ровным звучанием, свойственным для европейской музыки. Мягко взятые ноты звучат особенно нежно и прозрачно. Идеально для исполнения баллад, великолепно звучит при игре пианиссимо.
Preset	009	V2 Studio	Vintage	Малое фортепиано с небольшим резонансом.
Preset	010	V2 Concert	Vintage	Большое фортепиано с длинными басовыми струнами и большой декой.
Preset	011	V2 Session	Vintage	Фортепиано с чистым звуком.
Preset	012	V2 Clear	Vintage	Фортепиано с прозрачным звуком.
Preset	013	V2 Upright	Vintage	Пианино.
Preset	014	Fortepiano	Vintage	Рояль, напоминающий ранние рояли, которые немного отличались от современных. Он характеризуется более чувствительной клавиатурой, позволяющей передать атмосферу и ощущение игры на инструменте того времени.
Preset	015	All Silver 1	Vanguard	Рояль с тройными струнами на всем басовом диапазоне и со струнами с серебряной оплеткой в верхнем диапазоне.
Preset	016	All Triple	Vanguard	Рояль с тройными струнами на всем басовом диапазоне и со струнами с медной оплеткой в верхнем диапазоне.
Preset	017	Glass Piano	Vanguard	Рояль с декой из твердого материала, характеризующийся прозрачным звуком.
Preset	018	Silver Dynamic	Vanguard	Рояль, тембр звучания которого сильно зависит от динамики исполнения.
Preset	019	Silver Extreme	Vanguard	Рояль с подчеркнuto металлическим резонансом.
Preset	020	All Silver 2	Vanguard	Рояль с тройными струнами на всем басовом диапазоне и со струнами с серебряной оплеткой в верхнем диапазоне.
Preset	021	Triple Power	Vanguard	Фортепиано с ярким и мощным резонансом.
Preset	022	Triple Mellow	Vanguard	Фортепиано с глубоким и мягким резонансом.
Preset	023	Deep Resonant	Vanguard	Рояль с интенсивным резонансом.
Preset	024	Hybrid Silver	Vanguard	Фортепиано, объединяющее характеристики различных инструментов.
Preset	025	Vertical	Vintage	Пианино с теплым звуком.
Preset	026	V1 Impactance	Vintage	Модель Vintage Piano 1 с утяжеленными молоточками.
Preset	027	Triple Large	Vanguard	Модель All Triple, с тройными струнами с медной оплеткой во всем диапазоне и увеличенным корпусом. Характеризуется повышенной динамикой в басовом регистре, мощным резонансом и длительным сустейном.
Preset	028	Metallic SB	Vanguard	Модель All Silver 1, с обновленной виртуальной декой, состоящей из двух слоев дерева и металлической прокладки между ними, что обеспечивает уникальный металлический резонанс.
Preset	029	V-Concert Grand	Vintage	Звук, аналогичный Grand 001
Preset	030	V-Concert Mellow	Vintage	Звук, аналогичный Grand 002

## Добавление к звуку реверберации (Ambience)

Данные установки позволяют настроить эффект реверберации.

С помощью реверберации можно достичь ощущения исполнения в концертном зале или другом помещении.

Для усиления эффекта реверберации вращайте регулятор [AMBIENCE] вправо.

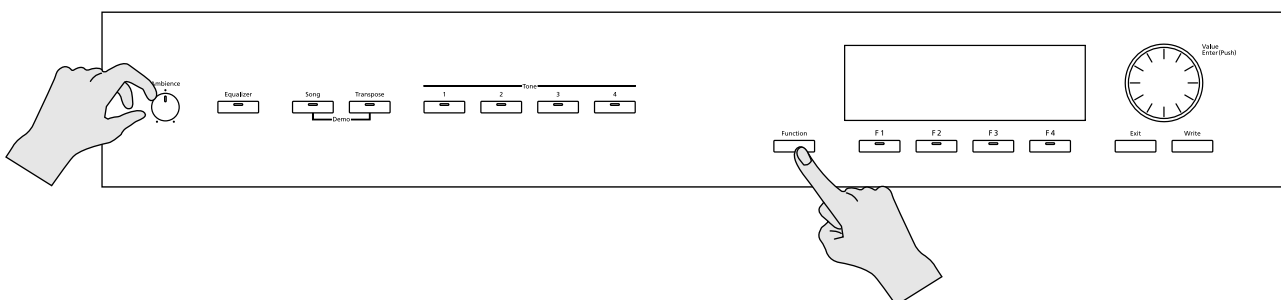


## Выбор типа реверберации

V-Piano Grand обеспечивает 15 типов реверберации

### 1. Удерживая кнопку [FUNCTION], вращайте регулятор [AMBIENCE].

Откроется экран установок реверберации.



### 2. Кнопками [F3] – [F4] и колесом [VALUE] измените параметр Ambience Type.

Чтобы вернуться к заводской настройке, нажмите кнопку [F2 (RESET)].



**MEMO**

См. раздел “Установки реверберации (6. Ambience)” (стр. 63).

## Сохранение установок реверберации

Процедура аналогична сохранению установок эквалайзера (стр. 34). При ознакомлении с ней просто замените “эквалайзер” на “реверберация”.

## Эквалаизация звука (Equalizer)

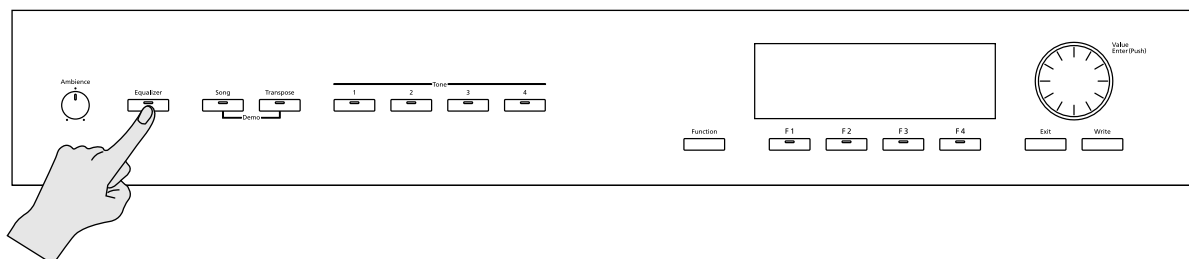
V-Piano Grand содержит 4-полосный эквалайзер, изменяющий тембральные характеристики звука.



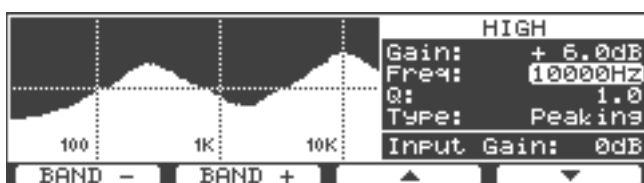
Эквалайзер воздействует на общий выходной сигнал V-Piano Grand.

### 1. Нажмите кнопку [EQUALIZER].

Эквалайзер включится. Кнопка [EQUALIZER] загорится, и откроется экран эквалайзера.



### 2. Кнопками [F1] – [F4] и колесом [VALUE] откорректируйте параметры эквалайзера.



На экран эквалайзера выводится график частотной характеристики, отображающий результат установок всех 4 полос. Текущая полоса и ее установки отображаются справа от графика.

- Кнопкой [F1 (BAND -)] или [F2 (BAND +)] переключайте полосы.
- Кнопками [F3 (▲)] / [F4 (▼)] выбирайте редактируемый параметр.
- Колесом [VALUE] изменяйте значение выбранного параметра.

Полоса	Параметр	Значение	Описание
LOW	Gain	-12 – +12 dB	Усиление/ослабление полосы низких частот.
	Freq	16 – 16000 Hz	Центральная частота полосы.
	Q	0,5, 1,0, 2,0, 4,0, 8,0	Ширина полосы. Чем больше значение, тем уже полоса.
	Type	Shelving, Peaking	Shelving: Усиление/ослабление диапазона ниже центральной частоты. Peaking: Усиление/ослабление диапазона около центральной частоты.
LOW MID HIGH MID	Gain	-12 – +12 dB	Усиление/ослабление сигнала соответствующей частотной полосы.
	Freq	16 – 16000 Hz	Центральная частота полосы.
	Q	0,5, 1,0, 2,0, 4,0, 8,0	Ширина полосы. Чем больше значение, тем уже полоса.
HIGH	Gain	-12 – +12 dB	Усиление/ослабление полосы высоких частот.
	Freq	16 – 16000 Hz	Центральная частота полосы.
	Q	0,5, 1,0, 2,0, 4,0, 8,0	Ширина полосы. Чем больше значение, тем уже полоса.
	Type	Shelving, Peaking	Shelving: Усиление/ослабление диапазона выше центральной частоты. Peaking: Усиление/ослабление диапазона около центральной частоты.
(Для всех)	Input Gain	-15 – +15 dB	Общее усиление эквалайзера.



При некоторых установках эквалаизации могут возникнуть искажения. В таком случае, уменьшите значение Input Gain.

### 3. Для отключения эквалайзера нажмите кнопку [EQUALIZER].

Кнопка [EQUALIZER] погаснет, и откроется предыдущий экран.



С помощью кнопки [EXIT] можно вернуться к предыдущему экрану, не отключая эквалайзера.

## Сохранение установок эквалайзера

**NOTE**

Установки эквалайзера сохраняются в системной памяти.

**MEMO**

Установки эквалайзера можно сохранить и в патч. См. EQ Mode в разделе “Системные установки (1. System)” (стр. 58). Если выбрана настройка, в соответствии с которой установки эквалайзера сохраняются в патч, они будут запоминаться при выполнении процедуры сохранения патча (стр. 49).

1. Находясь на экране **Tone**, нажмите кнопку **[FUNCTION]** для включения функций.

Кнопка **[FUNCTION]** загорится.

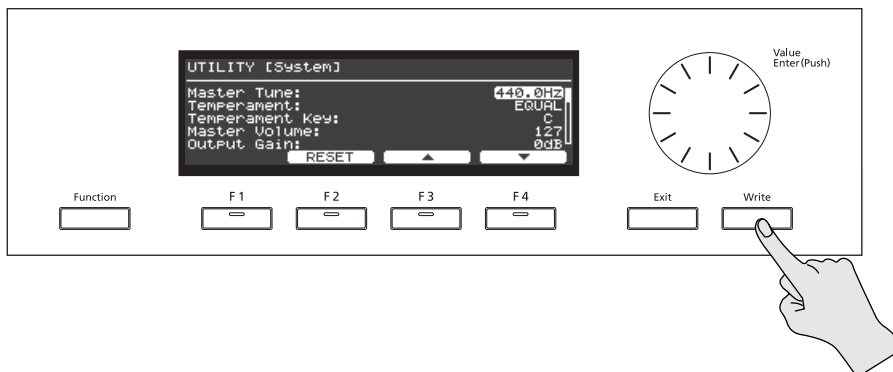
2. Нажмите кнопку **[F4 (UTILITY)]** для перехода на экран **Utility**.

3. Кнопками **[F3 (▲)] / [F4 (▼)]** или колесом **[VALUE]** выберите “1. System”.



4. Нажмите кнопку **[ENTER]** или **[F1 (ENTER)]** для доступа к экрану системных установок.

5. Нажмите кнопку **[WRITE]**.



Выведется запрос на подтверждение.

Для отмены операции нажмите кнопку **[F1 (CANCEL)]**.

6. Для выполнения операции нажмите кнопку **[F4 (OK)]**.

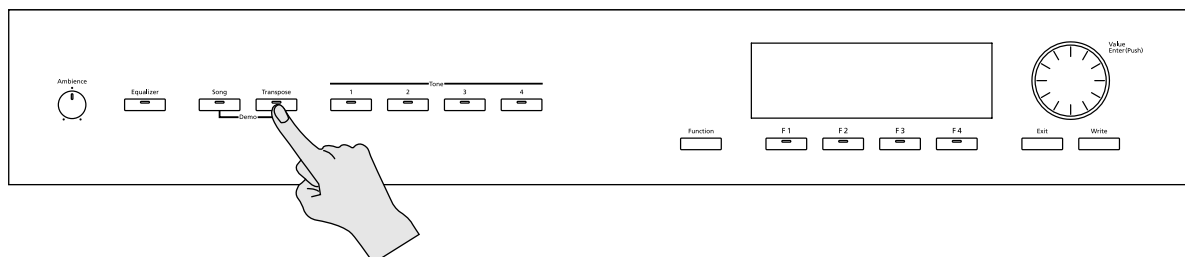
Установки эквалайзера, а также все отредактированные системные параметры сохранятся в системную память.

## Сдвиг высоты тона (Transpose)

Функция транспонирования позволяет изменить высоту тона, сохраняя аппликатуру.

Это удобный способ при необходимости смены тоники для подстройки под диапазон вокалиста или при игре по нотам, написанным для другого инструмента, например, трубы.

Транспонирование доступно в диапазоне от -1 октавы (-12 полутонов) до +1 октавы (+12 полутонов) с шагом в полутонов.



### NOTE

Если после транспонирования клавиши будут выходить за диапазон A0 – C8, они могут звучать на октаву выше (или ниже).

### MEMO

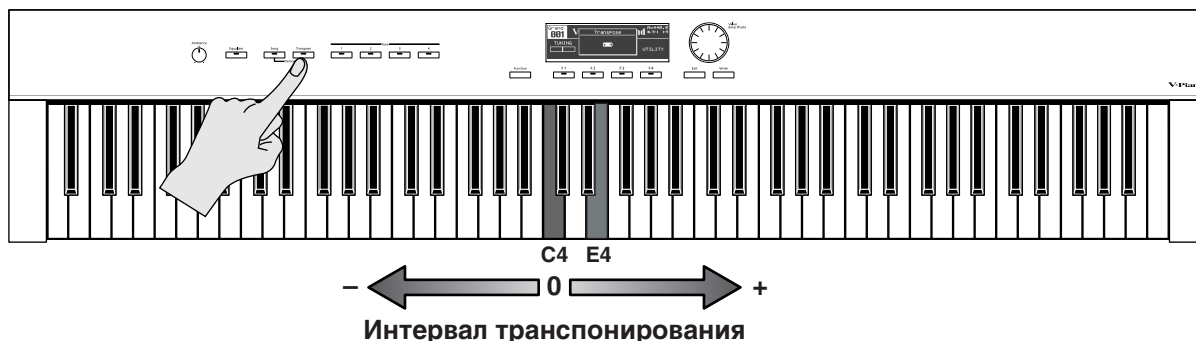
Через разъемы MIDI OUT и USB Computer будут передаваться значения транспонированных нот. Нотные сообщения, принятые с разъемов MIDI IN или USB MIDI, не транспонируются.

### MEMO

Установка транспонирования сохраняется в патч (стр. 48).

### 1. Удерживая кнопку [TRANSCOPE], возьмите ноту.

Например, если при взятии ноты "C" должна прозвучать нота "E", удерживая кнопку [TRANSCOPE], нажмите клавишу E4. Это определит установку транспонирования, равную "+4".



После отпускания кнопки [TRANSCOPE] откроется предыдущий экран.

После задания интервала транспонирования функция Transpose включится, и кнопка [TRANSCOPE] загорится. Если интервал транспонирования равен "0", индикатор не будет загораться даже при нажатии кнопки [TRANSCOPE].

### MEMO

Интервал транспонирования можно изменять колесом [VALUE].

### 2. Для отключения транспонирования нажмите кнопку [TRANSCOPE], чтобы ее индикатор погас.

При следующем нажатии кнопки [TRANSCOPE] высота тона будет транспонирована на ранее заданную величину.

## Блокировка кнопок панели (Panel Lock)

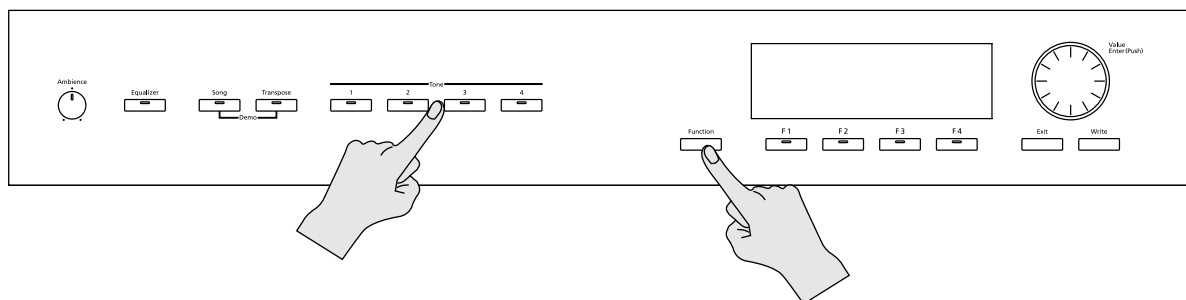
Если заблокировать панель, все кнопки V-Piano Grand станут недоступными.

Это поможет защитить настройки инструмента от случайного изменения, например, при работе на сцене.

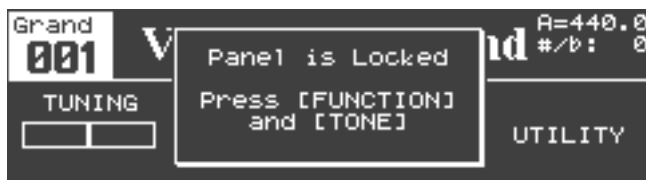
**NOTE**

Регуляторы [VOLUME] и [AMBIENCE] не блокируются.

1. Удерживая кнопку [FUNCTION], нажмите одну из кнопок [TONE 1] – [TONE 4].



Панель заблокируется, и откроется следующий экран.



2. Чтобы разблокировать панель, еще раз выполните шаг 1.

## Назначение функций на кнопки [F1] – [F3]

На кнопки [F1] – [F3] можно назначать любые функции.

Это позволяет получить моментальный доступ к наиболее актуальным функциям.

После включения кнопки [FUNCTION] можно вызывать назначенные функции с помощью нажатий на кнопки [F1] – [F3].

### MEMO

Кнопка [F4] обеспечивает доступ к экрану утилит. Ее переназначить невозможно.

### MEMO

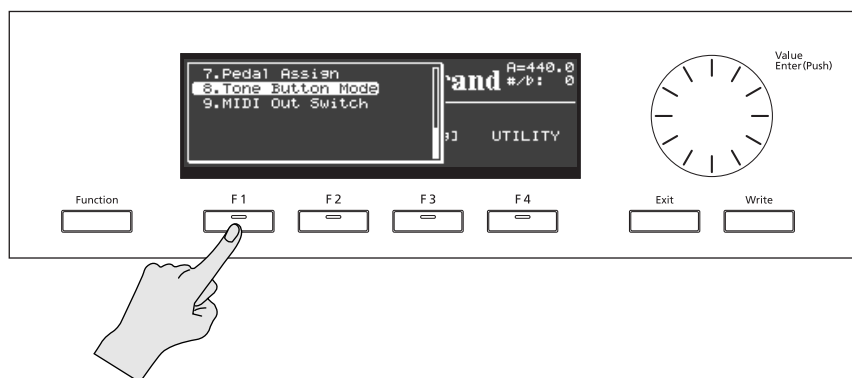
Назначения кнопок сохраняются в патч (стр. 49).

### 1. Нажмите кнопку [FUNCTION] для включения функций.

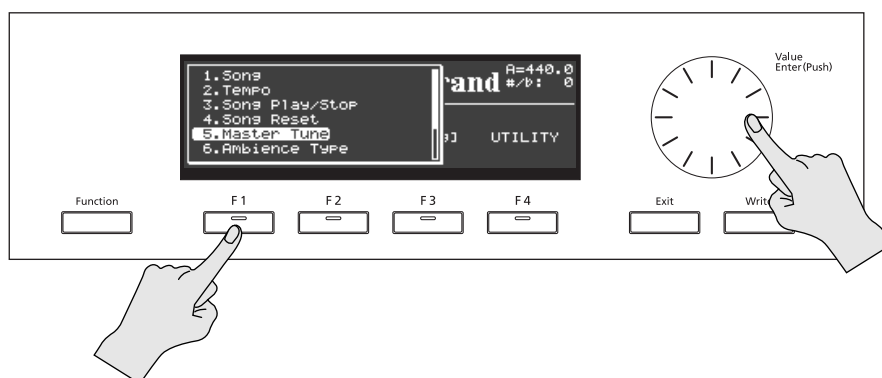
Кнопка [FUNCTION] загорится.

### 2. Нажмите и удерживайте одну из кнопок [F1] – [F3].

Откроется список назначенных функций.

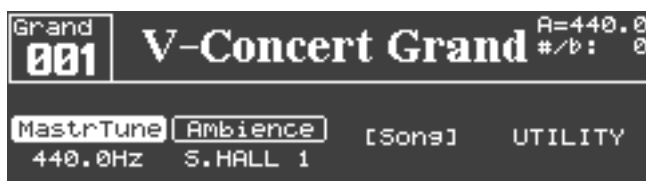


### 3. Продолжая удерживать кнопку [F1] – [F3], колесом [VALUE] выберите функцию.



### 4. Отпустите кнопку [F1] – [F3].

Выбранная функция будет назначена на данную кнопку.



## Список доступных функций

Индикация (аббревиатура)	Имя функции	Описание	Страница
Song	Song	Переход к экрану пьесы	стр. 51
Tempo	Tempo	Установка темпа пьесы	стр. 51
Play/Stop	Song Play/Stop	Воспроизведение/останов пьесы	стр. 52
SongReset	Song Reset	Возврат в начало пьесы	стр. 51
MastrTune	Master Tune	Установка общего строя	стр. 58
Ambience	Ambience Type	Установка типа реверберации	стр. 32
Pedal	Pedal Assign	Переход к экрану педалей	стр. 40
Tone Btn	Tone Button Mode	Определяет, будут ли кнопки [TONE 1] – [TONE 4] переключать тембры или патчи	стр. 59
MIDI Out	MIDI Out Switch	Включает/отключает MIDI-выход	–

**MEMO**

Также можно изменять параметры [F1] – [F4] при отключенной кнопке [FUNCTION] (стр. 43).

## Управление функциями V-Piano Grand с помощью педалей

На педали можно назначить различные функции управления V-Piano Grand.



Можно назначить функции на левую и центральную педали.



Правая педаль всегда работает в качестве демпферной. Ее назначение изменить невозможно.

### Назначаемые на педали функции

Функция	Значение	Совместная работа с другой функцией	Аббревиатура на экране тембра	Примечание
Приглушающая педаль	SOFT	✓	Soft	
Педаль sostenuto	SOSTENUTO	✓	Sosten	
Включение/отключение вывода MIDI-данных исполнения	MIDI OUT SW		M.Out	
Воспроизведение/останов текущей пьесы	SONG PLAY/STOP		PlayST	
Включение/отключение транспонирования	TRANSCOPE SW		Trans	Связана с кнопкой [TRANSCOPE]
Переход в начало пьесы	SONG RESET		Reset	
Общая громкость V-Piano Grand	MASTER VOLUME	✓	Volume	Связана с параметром экрана утилит "1. System – Master Volume"
Громкость V-Piano Grand	EXPRESSION	✓	Expres	
Уровень реверберации	AMBIENCE LEVEL	✓	AmbLvl	Связана с регулятором [AMBIENCE].
Изменение параметров тембра	SOUND LIFT	✓	S.Lift	
	STRING RESONANCE	✓	S.Reso	
	DAMPER RESONANCE	✓	D.Reso	
	SOUNDBOARD RESO	✓	Sndbd	Соответствующий параметр тембра называется "Soundboard Resonance"
	KEY OFF RESONANCE	✓	K.Reso	
	UNISON TUNE	✓	Tuning	
	HAMMER HARDNESS	✓	Hammer	
	CROSS RESONANCE	✓	C.Reso	
	DECAY TIME	✓	Decay	
	TOPE COLOR	✓	TColor	
	DAMPING TIME	✓	D.Time	
DAMPING NOISE LEVEL	✓	D.Nois		
Вызов следующего патча	SETUP UP		SUP.Up	
Вызов предыдущего патча	SETUP DOWN		SUP.Dn	



Если в столбце "Совместная работа с другой функцией" стоит флажок, значит на одну педаль можно одновременно назначить две функции.



SETUP UP и SETUP DOWN доступны только в случае, если установки педали хранятся в системной памяти.



"Аббревиатура на экране тембра" отображается, если в качестве "Information Type" (стр. 59) выбрать PEDAL.

## Назначение функции на педаль

1. Находясь на экране **Tone**, нажмите кнопку **[FUNCTION]** для включения функций.

Кнопка **[FUNCTION]** загорится.

2. Нажмите кнопку **[F4 (UTILITY)]** для перехода к экрану утилит.

3. Кнопками **[F3 (▲)]** или **[F4 (▼)]** выберите **"4. Pedal"**.



4. Нажмите кнопку **[ENTER]** или **[F1 (ENTER)]** для перехода к экрану установок педалей.



5. Кнопками **[F3 (▲)]** или **[F4 (▼)]** выберите педаль для назначения функции.



Параметр	Педаль
Center Pedal Assign	Центральная педаль
Left Pedal Assign	Левая педаль

6. Колесом **[VALUE]** выберите назначаемую функцию.

Если выбрать **"OFF"**, педаль ничем управлять не будет.

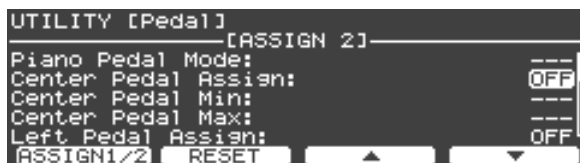
7. Кнопками **[F3 (▲)]** или **[F4 (▼)]** определите состояния назначенной функции в крайних положениях педали.

Параметр	Описание
Center Pedal Min	Состояние при полностью отжатой педали
Left Pedal Min	
Center Pedal Max	Состояние при полностью нажатой педали
Left Pedal Max	

Доступные значения зависят от назначенной функции.

8. Чтобы назначить на педаль второй параметр (который одновременно будет управлять другой функцией), нажмите кнопку **[F1 (ASSIGN1/2)]** для перехода к экрану **ASSIGN 2**.

9. На экране **ASSIGN 2** произведите установки второй функции.



10. По окончании установок нажмите кнопку **[EXIT]** для возврата к предыдущему экрану.

По умолчанию установки педали сохраняются в патч. Чтобы их запомнить, сохраните патч (стр. 49).

Можно запретить изменение назначений педалей при переключении патчей. См. "Установки педалей (4. Pedal)" (стр. 62).

# Редакция звуков V-Piano Grand

V-Piano Grand содержит 30 различных “тембров”.

Эти звуки создаются виртуальным фортепиано, входящим в состав V-Piano Grand. В отличие от стандартных цифровых пиано, формирующих звук на основе фортепианных сэмплов, в V-Piano Grand используется цифровая обработка сигнала, моделирующая различные элементы акустического фортепиано и комбинирующая их для создания результирующего тембра инструмента.

30 содержащиеся в V-Piano Grand “тембров” не являются простыми вариациями одного звука, а представляют собой типы фортепиано, создаваемые V-Piano Grand. Редактируя эти тембры, можно создавать множество неповторимых фортепианных звуков.

## Параметры V-Piano Grand

Параметр	Значение	Описание
Sound Lift	0 – +100	Определяет характер звука при слабом нажатии клавиш. Данным параметром можно подстроить звук как под сольное исполнение, так и для исполнения в рамках большого ансамбля. Чем выше значение, тем более громким будет звук при относительно небольшой скорости нажатия на клавиши.
Soft Pedal Sense	-100 – +100	Определяет чувствительность приглушающей педали.
String Resonance	-100 – +100	Определяет резонансные колебания струн, возникающие при игре на фортепиано. Параметр имитирует не только резонансные колебания при взятии одной ноты, но также резонансные колебания струн, уже звучащих при взятии последующих нот. Чем выше значение, тем сильнее эффект.
Damper Resonance	-100 – +100	Определяет демпферный резонанс акустического рояля; т.е., звук резонансных колебаний струн при взятии других нот, если нажата демпферная педаль. Чем выше значение, тем громче резонансные колебания.
Soundboard Resonance	-100 – +100	Определяет резонанс крышки рояля при взятии нот. Чем выше значение, тем громче резонанс.
Key Off Resonance	-100 – +100	Определяет резонанс звука демпфера, приглушающего струну при отпускании клавиши акустического рояля. Чем выше значение, тем громче резонанс.

Параметр	Значение	Описание
Unison Tune	-100 – +100	Обычно на каждую клавишу фортепиано приходится три струны (нижние ноты имеют одну или две струны). Наилучший резонанс создается при легкой расстройке этих струн. Использование положительных (+) значений увеличивает расстройку второй струны относительно первой и третьей. Если значение равно 0, три струны расстроены, как в обычном фортепиано. Использование отрицательных (-) значений уменьшает расстройку второй струны относительно первой и третьей. Если значение равно -100, расстройка трех струн минимальна. Этот параметр позволяет независимо настраивать первую и третью струны (стр. 46). <b>MEMO</b> Для тембров, имеющих тип “Vintage” (стр. 31), этот эффект не воздействует на ноты ниже E1.
Stretch Tune	---	“Растянутый строй” характерен для фортепиано. В нем нижние ноты настраиваются чуть ниже, а верхние – чуть выше по сравнению с равномерно темперированным строем. Это делает звук аккордов более сочным. См. “Редакция растянутого строя” (стр. 44).
Hammer Hardness	-100 – +100	Определяет силу удара молоточка. Чем выше значение, тем сильнее удар и жестче звук. Чем ниже значение, тем слабее удар и мягче звук.
Cross Resonance	-100 – +100	Определяет уровень различных паразитных колебаний, сопровождающих основные колебания струн, как это происходит в акустическом рояле. Чем выше значение, тем больше уровень паразитных колебаний. Для струн нижнего регистра параметр увеличивает металлический резонанс высокочастотного диапазона. Чем ниже значение, тем меньше уровень паразитных колебаний.
Decay Time	-100 – +100	Определяет время затухания звука после достижения им максимальной громкости. Чем выше значение, тем больше время затухания; и наоборот.
Tone Color	-7 – +7	Определяет тембральную окраску звука струн. Чем выше значение, тем четче и ярче звук, что свойственно более тонким струнам. Чем ниже значение, тем глуше и мягче звук, что свойственно более толстым струнам.
Damping Time	-100 – +100	Определяет время от момента прикосновения демпфера к струне до прекращения звука; т.е., длительность затухания. Чем выше значение, тем больше время затухания; и наоборот.
Damper Noise Level	-100 – +100	Определяет шум демпфера акустического рояля (звук, возникающий при нажатии демпферной педали для отпускания струн). Чем выше значение, тем громче шум демпфера.

## Редакция значений параметров

Редактируемые параметры отображаются на экране тембра. Нажмите кнопку [F1] – [F4], расположенную под нужным параметром и затем отредактируйте его колесом [VALUE].



## Сохранение отредактированного тембра

Если после редакции тембра сменить его или отключить питание V-Piano Grand, произведенные изменения будут утеряны.

Чтобы этого не произошло, сохраните отредактированный тембр в качестве пользовательского.

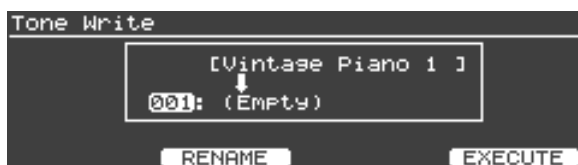
### MEMO

При смене тембров звук может прерываться, но это будет менее заметно при смене тембров, созданных на основе одного пресетного тембра. Если в процессе исполнения требуется менять тембры колесом [VALUE], эти тембры удобнее сохранять в последовательно расположенных номерах ячеек памяти.

### MEMO

См. “Просмотр оригинального тембра” (стр. 46).

1. По окончании редакции тембра нажмите кнопку [WRITE] для перехода к экрану Tone Write.
2. Задайте имя тембра. Нажмите кнопку [F2 (RENAME)].



3. Введите имя следующим образом.



Кнопка	Функция
Колесо [VALUE]	Изменяет символы.
Кнопка [F1 (INSERT)]	Вставляет пробел.
Кнопка [F2 (DELETE)]	Удаляет символ в позиции курсора.
Кнопка [F3]	Перемещает курсор на один символ влево.
Кнопка [F4]	Перемещает курсор на один символ вправо.

4. После ввода имени нажмите кнопку [ENTER] или [EXIT] для возврата к предыдущему экрану.

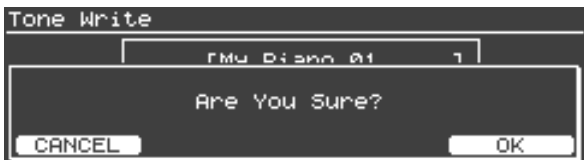


5. Колесом [VALUE] выберите номер ячейки, в которую будет сохранен тембр.



**6. Нажмите кнопку [F4 (EXECUTE)] для сохранения тембра.**

Выведется запрос на подтверждение.



Для отказа от сохранения нажмите кнопку [F1 (CANCEL)].

**7. Для сохранения тембра нажмите кнопку [F4 (OK)].**

**NOTE**

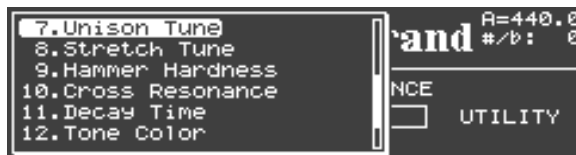
В процессе выполнения операции на экран выводится сообщение "Executing...". При этом ни в коем случае не отключайте питание.

По окончании операции нажмите кнопку [EXIT] для возврата к предыдущему экрану.

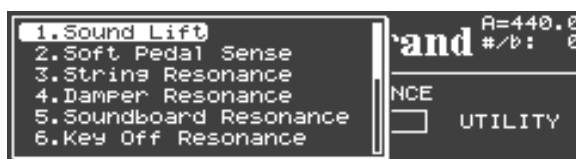
## Изменение параметров, отображаемых на экране тембра

**1. Нажмите и удерживайте одну из кнопок [F1] – [F4].**

Выведется список параметров тембра.



**2. Продолжая удерживать функциональную кнопку, колесом [VALUE] выберите параметр.**



**3. Отпустите функциональную кнопку.**

Выбранный параметр будет назначен на данную кнопку.



**MEMO**

Назначения кнопок сохраняются в тембре (стр. 42).

**MEMO**

Доступ к экрану утилит ((Utility)) можно назначить только на кнопку [F4].

**MEMO**

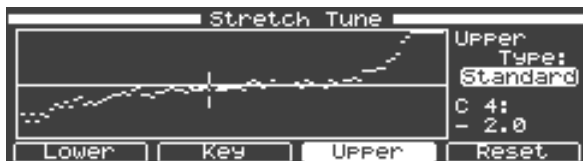
Назначаемые на функциональные кнопки параметры обозначаются следующими аббревиатурами.

Аббревиатура)	Параметр
SOUNDLIFT	Sound Lift
SOFTPEDAL	Soft Pedal Sense
STR.RESO	String Resonance
DMP.RESO	Damper Resonance
SND.BOARD	Soundboard Resonance
KEYOFF	Key Off Resonance
TUNING	Unison Tune
STRETCH	Stretch Tune
HAMMER	Hammer Hardness
RESONANCE	Cross Resonance
DECAY	Decay Time
TONECOLOR	Tone Color
DMP.TIME	Damping Time
DMP.NOISE	Damper Noise Level

## Редакция растянутого строя

Данные установки позволяют детально настраивать клавиатуру инструмента.

1. Назначьте **Stretch Tune (STRETCH)** на одну из кнопок [F1] – [F4] и выберите ее (стр. 43).
2. Нажмите кнопку [ENTER] для перехода к экрану **Stretch Tune**.



Кнопка	Описание
[F1 (Lower)]	<p>Определяет кривую настройки для нижнего диапазона.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Gentle: Задаёт более плавную настройку, чем "Standard".</li> <li>• Standard: Типовая настройка.</li> <li>• Deep: Задаёт более глубокую настройку, чем "Standard".</li> </ul>
[F2 (Key)]	<p>Нажмите кнопку [F2 (Key)] и затем возьмите ноту; затем колесом [VALUE] настраивайте высоту этой ноты. Диапазон настройки: от -50 до +50 центов.</p>
[F3 (Upper)]	<p>Определяет кривую настройки для верхнего диапазона.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Gentle: Задаёт более плавную настройку, чем "Standard".</li> <li>• Standard: Типовая настройка.</li> <li>• Deep: Задаёт более глубокую настройку, чем "Standard".</li> </ul>
[F4 (Reset)]	<p>Сбрасывает изменения и устанавливает настройку Standard.</p>

### МЕМО

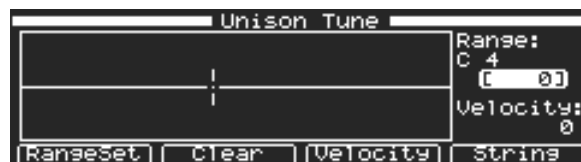
Если с помощью кнопки [F2 (Key)] отредактировать настройку выбранной ноты, тип Lower автоматически сменится на "User" для нот от G#4 и ниже и тип Upper для нот от A4 и выше.

## Редакция отдельных нот

Для каждой клавиши можно установить следующие параметры.

- Soft Pedal Sense
- Unison Tune
- Hammer Hardness
- Cross Resonance
- Decay Time
- Tone Color
- Damping Time

1. Назначьте один из приведенных выше параметров на одну из кнопок [F1] – [F4] и выберите ее (стр. 43).
2. Нажмите кнопку [ENTER] для перехода к экрану редакции.



Кнопка	Функция
[F1 (RangeSet)]	Задаёт редактируемую клавишу.
[F2 (Clear)]	Возвращает значения для всех клавиш к начальным, определенным в выбранном тембре.
[F3 (Velocity)]	Редактирует установку Velocity Follow.

### МЕМО

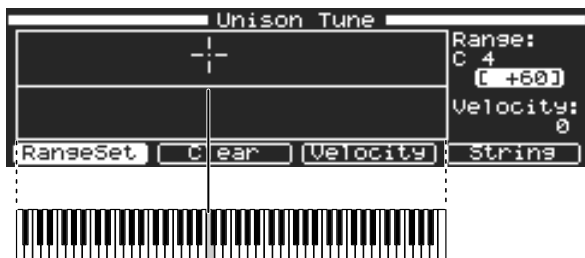
Нажмите кнопку [F2 (Clear)], выведется запрос на подтверждение. Чтобы сбросить значения всех клавиш в начальные (заданные в выбранном тембре), нажмите кнопку [F4 (OK)]. Для отказа нажмите кнопку [F2 (CANCEL)].

## Определение диапазона нот (RangeSet)

Нажмите кнопку [F1 (RangeSet)] для выбора редактируемой клавиши (клавиш).

### Редакция отдельной клавиши

1. Нажмите кнопку [F1 (RangeSet)].
2. Нажмите редактируемую клавишу.



3. Колесом [VALUE] измените установку.
4. Нажмите кнопку [F1 (RangeSet)] еще раз для возврата к экрану установок параметров.

### Одновременная редакция нескольких клавиш

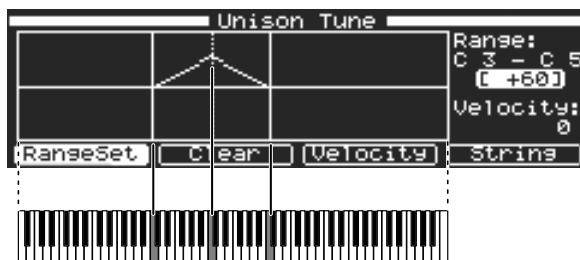
1. Нажмите кнопку [F1 (RangeSet)].
2. Нажмите две клавиши, чтобы определить границы диапазона.



3. Колесом [VALUE] измените установку.  
Установка будет меняться для диапазона, границы которого соответствуют нажатым клавишам. Вне этого диапазона для обеспечения плавного перехода установки будут скорректированы автоматически.
4. Нажмите кнопку [F1 (RangeSet)] еще раз для возврата к экрану установок параметров.

### MEMO

Если одновременно нажать три клавиши или нажать три клавиши при нажатой демпферной педали...



Для двух крайних клавиш диапазона значения отредактированы не будут; значение будет отредактировано для центральной клавиши.

Установки будут автоматически скорректированы для обеспечения плавного перехода между центральной и двумя крайними клавишами диапазона.

## Установки Velocity Follow

Термин "Velocity Follow" используется для обозначения глубины эффекта, производимого динамикой клавиатурного звукоизвлечения.

Для скорости нажатия клавиши можно установить следующие параметры.

- Unison Tune
- Hammer Hardness
- Cross Resonance
- Decay Time
- Tone Color

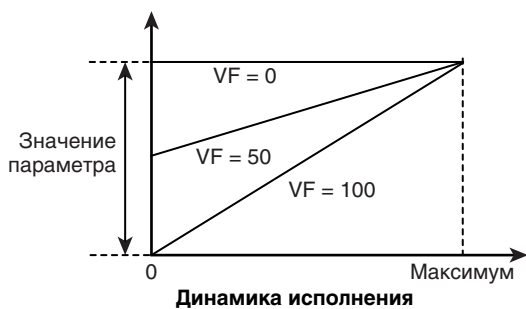
### 1. Нажмите кнопку [F3 (Velocity)].

### 2. Колесом [VALUE] определите значение Velocity Follow.

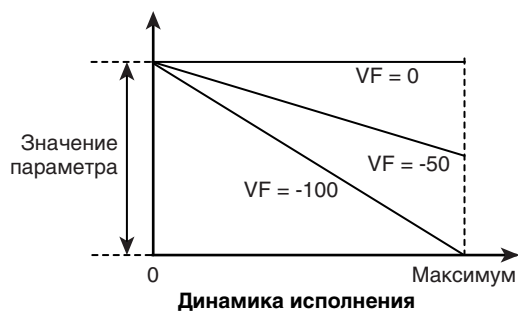
При положительных (+) значениях эффект усиливается при увеличении скорости нажатия клавиш.

При отрицательных (-) значениях эффект усиливается при уменьшении скорости нажатия клавиш.

### Для положительных (+) значений Velocity Follow



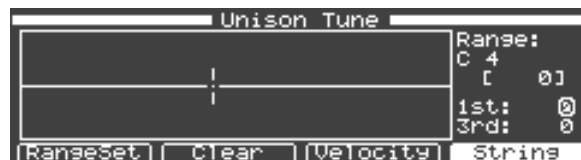
### Для отрицательных (-) значений Velocity Follow



## Параметры Unison Tune

Unison Tune (стр. 41) позволяет независимо настраивать первую и третью струны.

На экране установок параметров можно последовательно нажимать кнопку [F4 (String)] для точной настройки высоты первой и третьей струн.



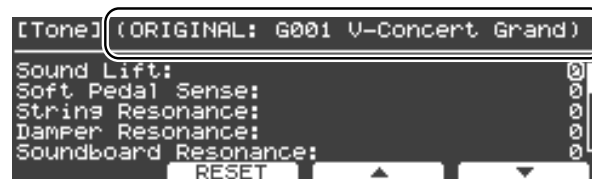
### MEMO

Для тембров, имеющих тип "Vintage" (стр. 31), этот эффект не действует на ноты ниже E1.

Также этот эффект не воздействует на два тембра: "V-Concert Grand" и "V-Concert Mellow".

## Просмотр оригинального тембра

На экране утилит "2. Tone Parameter" отображается информация о том, какой пресетный тембр использовался в качестве основы для отредактированного.

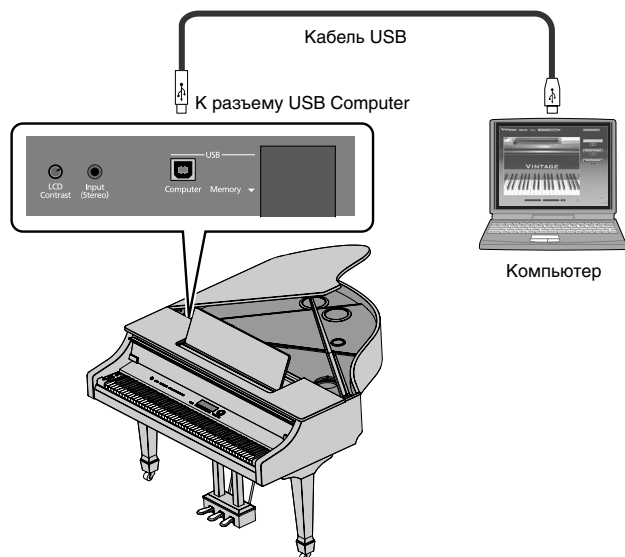


### MEMO

Иногда при смене тембров звук может прерываться, но это будет менее заметно при смене тембров, созданных на основе одного пресетного тембра. При переключении патчей педалью рекомендуется сохранять в патч тембры, созданные на основе одного пресетного тембра.

## Программа V-Piano Editor

Прилагаемый CD-ROM содержит программу "V-Piano Editor", обеспечивающую визуальный доступ к тембрам V-Piano Grand с компьютера (Windows или Mac OS X).



Если кабелем USB подключить V-Piano Grand к компьютеру, можно будет с компьютера редактировать параметры V-Piano Grand в реальном времени.

Подробности изложены в документации, содержащейся на диске CD-ROM.

- \* Спецификации и вид программы V-Piano Editor могут изменяться без специального уведомления.
- \* V-Piano Editor обеспечивает доступ к пресетным и пользовательским тембрам. Пресеты 029 – 030 соответствуют тембрам, находящимся в группе Grand.

# Сохранение настроек (патчи)

Можно сохранять различные установки V-Piano Grand в качестве “патчей” и переключать патчи в соответствии с исполняемой пьесой.

## MEMO

Патчи можно сохранить на опциональный носитель USB (стр. 64).

## Загрузка патча

## NOTE

При смене патча текущие установки теряются. Чтобы этого не произошло, сначала сохраните их в патч (стр. 49).

**1. Удерживая кнопку [FUNCTION], нажмите кнопку [F1].**

**2. Отобразится номер текущего патча.**

\* Также увидеть номер патча можно, установив параметр “1. System – Tone Button Mode” (стр. 59) в “SETUP.”



**3. Колесом [VALUE] выберите патч.**



**4. Еще раз, удерживая кнопку [FUNCTION], нажмите кнопку [F1] для возврата к экрану тембра.**

## Создание патча

Патч содержит следующие установки.

- Тембр V-Piano Grand (см. “Редакция звуков V-Piano Grand” (стр. 41).)
- Назначения тембров на кнопки [TONE 1] – [TONE 4] (стр. 30)
- Назначения педалей (См. “4. Группа Pedal” (стр. 57).)
- Установки для передачи MIDI-сообщений (См. “5. Группа MIDI” (стр. 57).)
- Установку “Panning Width” (стр. 59).
- Установку транспонирования (стр. 35).

## MEMO

По умолчанию, следующие установки сохраняются в качестве системных; однако их также можно сохранять и в патч.

- Установки эквалайзера (стр. 33)
- Установки реверберации (стр. 32)

## Определение имени и сохранение патча

Чтобы использовать отредактированные установки в качестве патча, сохраните их, как описано ниже.

Можно задавать имя патча.

В V-Piano Grand может храниться до 100 патчей.

1. На экране тембра нажмите кнопку [FUNCTION] для включения функций.  
Кнопка [FUNCTION] загорится.
2. Нажмите кнопку [F4 (UTILITY)] для перехода к экрану утилит.
3. Кнопками [F3 (▲)] / [F4 (▼)] или колесом [VALUE] выберите "11. Setup Write".



4. Нажмите кнопку [ENTER] или [F1 (ENTER)].
5. На экране Setup Write колесом [VALUE] выберите номер патча для записи.



### МЕМО

При включении питания V-Piano Grand автоматически выбирается патч с номером 001. Если в него сохранить наиболее часто используемые тембр и настройки, они будут доступны для работы сразу же после включения питания V-Piano Grand.

6. Введите имя патча. Нажмите кнопку [F2 (RENAME)].

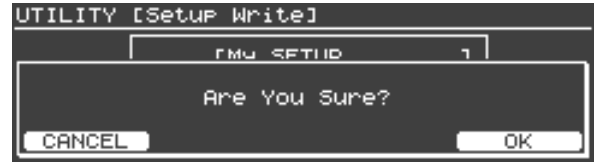


Кнопка	Функция
Колесо [VALUE]	Изменяет символы.
Кнопка [F1 (INSERT)]	Вставляет пробел.
Кнопка [F2 (DELETE)]	Удаляет символ в позиции курсора.
Кнопка [F3]	Перемещает курсор на один символ влево.
Кнопка [F4]	Перемещает курсор на один символ вправо.

7. После ввода имени нажмите кнопку [ENTER] или [EXIT] для возврата к предыдущему экрану.

8. Нажмите кнопку [F4 (EXECUTE)].

Выведется запрос на подтверждение.



Для отказа от сохранения нажмите кнопку [F1 (CANCEL)] или [EXIT].

9. Для сохранения патча нажмите кнопку [F4 (OK)].

### NOTE

В процессе выполнения операции на экран выводится сообщение "Executing...". При этом ни в коем случае не отключайте питание инструмента.

По окончании операции откроется экран утилит.

## Назначение патчей на кнопки

Часто используемые патчи можно назначить на кнопки [TONE 1] – [TONE 4].

Это позволит быстро выбирать нужные патчи.

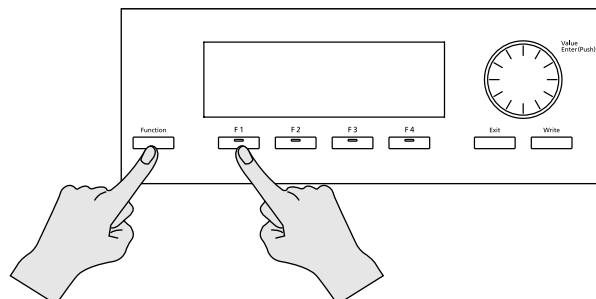
1. Удерживая кнопку [FUNCTION], нажмите кнопку [F1].
2. Отобразится номер текущего патча.
3. Нажмите одну из кнопок [TONE 1] – [TONE 4], на которую назначается патч.
4. Колесом [VALUE] выберите патч, назначаемый на кнопку тембра.



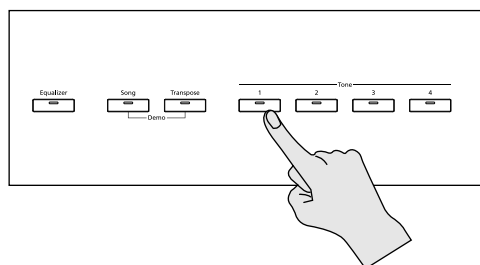
5. Нажмите и удерживайте кнопку тембра около одной секунды.  
Текущий патч будет назначен на выбранную кнопку тембра.
6. Еще раз, удерживая кнопку [FUNCTION], нажмите кнопку [F1] для возврата к экрану тембра.

## Загрузка патча, назначенного на кнопку

1. Удерживая кнопку [FUNCTION], нажмите кнопку [F1] для перехода к экрану выбора патча.



2. Нажмите одну из кнопок [TONE 1] – [TONE 4].  
Будет загружен назначенный на выбранную кнопку тембра патч.



3. Еще раз, удерживая кнопку [FUNCTION], нажмите кнопку [F1] для возврата к экрану тембра.

# Воспроизведение пьес и запись исполнения

V-Piano Grand может воспроизводить музыкальные данные SMF, аудиоданные и пьесы с CD.

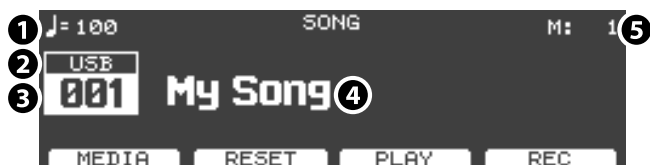
Также можно играть под аккомпанемент данных SMF и записывать результирующее исполнение.

## МЕМО

Относительно подключения привода CD см. "Установка привода CD" (стр. 75).

## Экран пьесы

### При выборе данных SMF



### При выборе аудиоданных



#### 1. Темп

При выборе данных SMF здесь отображается темп.

При выборе аудиоданных в этом поле отображается скорость воспроизведения в процентах.

#### 2. Носитель, на котором находятся данные

INT: Внутренняя память V-Piano Grand

USB: Накопитель USB или привод CD

#### 3. Номер пьесы

Если функции отключены, колесом [VALUE] можно выбирать пьесы.

#### 4. Имя пьесы (имя файла)

При выборе аудиоданных иконка над именем пьесы обозначает формат файла.

: формат WAV

: формат MP3

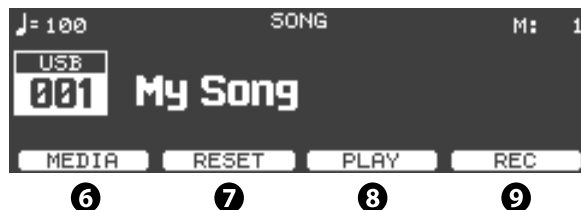
#### 5. Такт

При выборе данных SMF здесь отображается номер текущего такта.

При выборе аудиоданных в этом поле отображается время воспроизведения (минуты' секунды").

## Функции кнопок [F1] – [F4]

### Если функции отключены



#### 6. Кнопка [F1 (MEDIA)]

Выбирает носитель, содержащий пьесы.

INT: Внутренняя память V-Piano Grand

USB: Накопитель USB или привод CD, подключенный к порту USB

#### 7. Кнопка [F2 (RESET)]

Перемещает позицию воспроизведения в начало текущей пьесы.

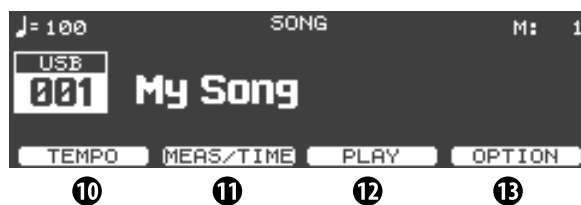
#### 8. Кнопка [F3 (PLAY)]

Воспроизводит выбранную пьесу. В процессе воспроизведения включает режим паузы.

#### 9. Кнопка [F4 (REC)]

Записывает исполнение (стр. 53).

### Если функции включены



#### 10. Кнопка [F1 (TEMPO)]

Нажмите на эту кнопку и колесом [VALUE] изменяйте темп воспроизведения.

- Диапазон регулировки темпа для данных SMF: 10 – 500
- Диапазон регулировки скорости воспроизведения для аудиоданных: -25 – +25 (%)

#### 11. Кнопка [F2 (MEAS/TIME)]

Нажмите на эту кнопку и колесом [VALUE] изменяйте позицию воспроизведения.

#### 12. Кнопка [F3 (PLAY)]

Воспроизводит выбранную пьесу. В процессе воспроизведения включает режим паузы.

#### 13. Кнопка [F4 (OPTION)]

Отображает меню, содержащее установки, например, метронома (стр. 55).

## Воспроизведение пьесы

### Переход к экрану Song

**1. Нажмите кнопку [SONG].**

Откроется экран пьесы.

### Выбор пьесы

**1. На экране пьесы нажмите кнопку [F1 (MEDIA)] для выбора носителя, содержащего пьесу.**

Если кнопка [F1 (MEDIA)] не отображается, проверьте, выключена ли кнопка [FUNCTION].



Индикация	Носитель
INT	Внутренняя память V-Piano Grand
USB	Накопитель USB, подключенный к порту USB

**2. Колесом [VALUE] выберите пьесу.**

### Выбор пьесы в папке

**1. Колесом [VALUE] выберите папку.**

Отобразится следующая иконка.



**2. Нажмите кнопку [ENTER].**

Выведется список пьес данной папки.

**3. Колесом [VALUE] выберите пьесу.**

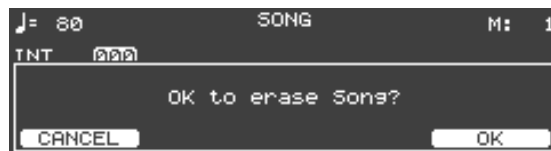
Для выхода из папки колесом [VALUE] выберите "Up" и затем нажмите кнопку [ENTER].

**MEMO**

Если папка содержит более 500 файлов или подпапок, некоторые из них могут не отображаться.

### Если отображается следующий экран

Экран такого типа открывается при попытке выбора другой пьесы без сохранения ранее записанного исполнения.



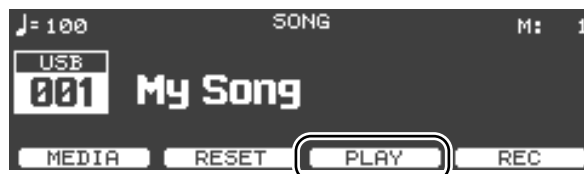
Если нажать кнопку [F4 (OK)], ранее записанное исполнение будет удалено.

Чтобы этого не произошло, нажмите кнопку [F1 (CANCEL)] для возврата к предыдущему экрану и сохраните записанное исполнение (стр. 54).

### Воспроизведение и останов пьесы

**1. Нажмите кнопку [F3 (PLAY)].**

Пьеса начнет воспроизводиться, и позиция воспроизведения будет меняться.



**2. Для останова воспроизведения пьесы нажмите кнопку [F3 (STOP)].**

## Запись исполнения

Можно записать собственное исполнение на V-Piano Grand.

1. На экране пьесы выберите пьесу номер 000 (имя пьесы: New Song).



2. Чтобы слышать звук метронома при записи, включите функции и нажмите кнопку [F4 (OPTION)].

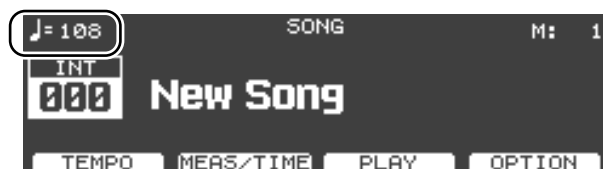
Откроется меню опций.



3. Кнопками [F3 (s)] / [F4 (t)] выберите параметр метронома.
4. Колесом [VALUE] измените установку выбранного параметра.

Параметр	Описание
Metronome Switch	Включение/отключение метронома.
Metronome Volume	Громкость метронома.
Beat	Размер.

5. По окончании определения установок метронома нажмите кнопку [EXIT] для перехода к экрану пьесы.
6. На экране пьесы включите функции, нажмите кнопку [F1 (TEMPO)] и колесом [VALUE] установите темп метронома.

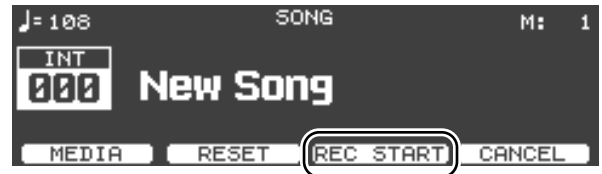


Теперь все готово к записи.

7. На экране пьесы выключите функции и нажмите кнопку [F4 (REC)].



Индикация кнопки [F3] сменится на [F3 (REC START)], и V-Piano Grand перейдет в режим готовности к записи.



### Если появляется следующий экран

Если при выбранной пьесе нажать кнопку [F4 (REC)], откроется экран следующего вида.

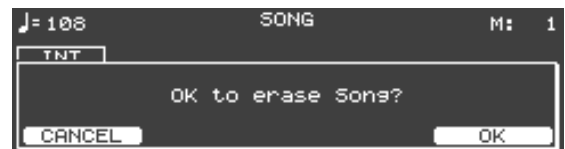


Чтобы добавить новое исполнение поверх выбранной пьесы, нажмите кнопку [F1 (ADD ON)].

Чтобы записать новую пьесу, нажмите кнопку [F4 (NEW SONG)].

### Если появляется следующий экран

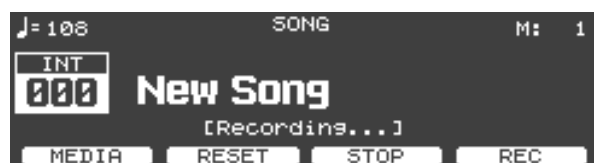
Экран такого типа открывается при попытке выбора другой пьесы без сохранения ранее записанного исполнения.



Если нажать кнопку [F4 (OK)], ранее записанное исполнение будет удалено.

Чтобы этого не произошло, нажмите кнопку [F1 (CANCEL)] для возврата к предыдущему экрану и сохраните записанное исполнение (стр. 54).

8. Запись начнется, если начать играть или при нажатии на кнопку [F3 (REC START)].



Для выхода из режима готовности к записи и остановки записи нажмите кнопку [F4 (REC)].

9. По окончании записи нажмите кнопку [F3 (STOP)]. На дисплей выведется сообщение "Save Song?".
10. Нажмите кнопку [F4 (SAVE)], чтобы сохранить пьесу. Чтобы отменить сохранение пьесы, нажмите [F1 (CANCEL)].

## Сохранение записанного исполнения

Если отключить питание V-Piano Grand, записанное исполнение будет утеряно.

Чтобы этого не произошло, сохраните его в файл, как описано ниже.

<b>Формат</b>	SMF (Format 0)
---------------	----------------

1. На экране пьесы включите функции и нажмите кнопку [F4 (OPTION)].
2. В меню выберите "Save" и нажмите кнопку [ENTER].



Откроется экран Save SONG File.

3. Выберите носитель для сохранения файла пьесы.

На экране Save SONG File нажмите кнопку [F1 (MEDIA)].



Значение	Носитель
INT	Внутренняя память V-Piano Grand
USB	Накопитель USB, подключенный к порту USB

4. Нажмите кнопку [F2 (RENAME)] и введите имя файла пьесы.



Кнопка	Функция
Колесо [VALUE]	Изменяет символы.
Кнопка [F1 (INSERT)]	Вставляет пробел.
Кнопка [F2 (DELETE)]	Удаляет символ в позиции курсора.
Кнопка [F3]	Перемещает курсор на один символ влево.
Кнопка [F4]	Перемещает курсор на один символ вправо.

После ввода имени нажмите кнопку [ENTER] или [EXIT] для возврата к предыдущему экрану.

5. После ввода имени нажмите кнопку [F4 (EXECUTE)] для сохранения пьесы.

### NOTE

В процессе выполнения операции на экран выводится сообщение "Executing...". При этом ни в коем случае не отключайте питание инструмента.

### MEMO

Если файл с таким именем уже существует, выведется сообщение "File Exists Overwrite OK?". Для перезаписи существующего файла нажмите кнопку [F4 (OK)]. Чтобы сохранить файл под другим именем, нажмите кнопку [F1 (CANCEL)].

6. После сохранения файла нажмите кнопку [EXIT] для возврата к предыдущему экрану.

## Меню опций экрана пьесы

На экране пьесы можно включить функции и нажать кнопку [F4 (OPTION)] для доступа к экрану меню опций, где производятся различные установки, например, метронома.



- Кнопками [F3 (▲)] или [F4 (▼)] выберите параметр.
- Колесом [VALUE] измените значение.

Параметр	Значение	Описание
Save	---	Сохраняет записанную пьесу. См. "Сохранение записанного исполнения" (стр. 54).
Metronome Switch	OFF, ON	Включает/выключает метроном.
Metronome Volume	0 – 10	Устанавливает громкость метронома.
Beat	2/2, 0/4, 2/4, 3/4, 4/4, 5/4, 6/4, 7/4, 3/8, 6/8, 9/8, 12/8	Устанавливает размер.
Play Mode	ONE SONG, ALL SONG	Определяет, будет воспроизводиться одна пьеса (ONE SONG) или все (ALL SONG).
Transpose	-6 – +5 (полутонов)	Транспонирует воспроизведение. Доступно и для данных SMF, и для аудиоданных.
Center Cancel	OFF, ON	Минимизирует громкость вокала в воспроизводимых аудиоданных. * Полное подавление вокала возможно не для всех пьес.
MIDI Output	OFF, ON	Определяет, будут (ON) или нет (OFF) передаваться MIDI-сообщения по MIDI при воспроизведении данных SMF.

## Типы аудиоданных, распознаваемые V-Piano Grand

### Формат WAV

Частота дискретизации	44.1 кГц
Разрешение	16 бит
Расширение файла	.wav

### Формат MP3

Формат	MPEG-1 audio layer 3
Частота дискретизации	44.1 кГц
Битрейт	32/40/48/56/64/80/96/112/128/160/192/224/256/320 kbps, VBR (переменный)
Расширение файла	.mp3

# Установки различных функций (экран Utility)

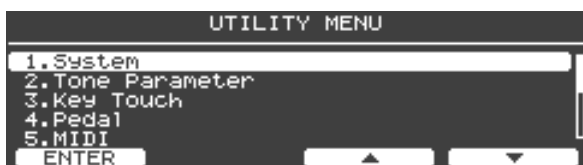
## Редакция установок

1. Находясь на экране **Tone**, нажмите кнопку **[FUNCTION]** для включения функций.

Кнопка **[FUNCTION]** загорится.

2. Нажмите кнопку **[F4 (UTILITY)]** для перехода к экрану **Utility**.

3. Кнопками **[F3 (▲)]** / **[F4 (▼)]** или колесом **[VALUE]** выберите группу.



4. Нажмите кнопку **[ENTER]** или **[F1 (ENTER)]** для просмотра параметров группы.

5. Кнопками **[F3 (▲)]** / **[F4 (▼)]** выберите параметр в группе.



6. Колесом **[VALUE]** измените значение.

Для возврата к оригинальному значению нажмите кнопку **[F2 (RESET)]**.

### NOTE

Простое изменение значения не изменяет содержимое памяти. Для сохранения изменений в памяти инструмента необходимо выполнить операцию записи **Write**.

См. "Редактируемые параметры" (стр. 57).

7. Нажмите кнопку **[EXIT]** для возврата к предыдущему экрану.

## Сохранение системных параметров

Находясь на экране **Utility "1. System"**, нажмите кнопку **[WRITE]**; параметры сохранятся в системной памяти.

### NOTE

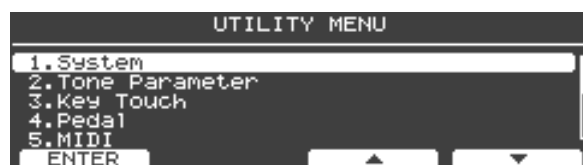
Сохранить только отдельный параметр невозможно. При выполнении операции сохранения системных параметров сохраняются все отредактированные системные установки.

1. Находясь на экране **Tone**, нажмите кнопку **[FUNCTION]** для включения функций.

Кнопка **[FUNCTION]** загорится.

2. Нажмите кнопку **[F4 (UTILITY)]** для перехода к экрану **Utility**.

3. Кнопками **[F3 (▲)]** / **[F4 (▼)]** выберите "1. System".



4. Нажмите кнопку **[ENTER]** или **[F1 (ENTER)]** для перехода к экрану системных установок.



5. Нажмите кнопку **[WRITE]**.

Выведется запрос на подтверждение.

Для отмены операции нажмите кнопку **[F1 (CANCEL)]**.

6. Для выполнения операции нажмите кнопку **[F4 (OK)]**.

Все отредактированные системные параметры будут сохранены в системную память.

## Редактируемые параметры

### 1. Группа System

Параметр	Стр.	Сохраняется в...
Master Tune	стр. 58	SYSTEM
Temperament	стр. 58	SYSTEM
Temperament Key	стр. 58	SYSTEM
Master Volume	стр. 58	SYSTEM
Output Gain	стр. 58	SYSTEM
GM2/WAV Volume	стр. 58	SYSTEM
GM2/WAV Speaker Out	стр. 58	SYSTEM
EQ Mode	стр. 58	SYSTEM
Information Type	стр. 59	SYSTEM
Установки Line Out		
Fixed Out	стр. 59	SYSTEM
V-Piano Output Mode	стр. 59	SYSTEM
GM2/WAV Output Mode	стр. 59	SYSTEM
Output Balance	стр. 59	SYSTEM
Sound Perspective	стр. 59	SYSTEM
Line Out Mode	стр. 59	SYSTEM
Headphone Mode	стр. 59	SYSTEM
Panning Width	стр. 59	SETUP
USB Driver	стр. 59	SYSTEM
USB Memory Mode	стр. 59	SYSTEM
Tone Button Mode	стр. 59	не сохраняется
Tx Edit	стр. 59	SYSTEM
Local Switch	стр. 59	не сохраняется
Auto Power Off	стр. 59	SYSTEM
Volume Range Min	стр. 60	SYSTEM
Volume Range Max	стр. 60	SYSTEM

### 2. Группа Tone Parameter

Параметр	Стр.	Сохраняется в...
Sound Lift	стр. 41	TONE
Soft Pedal Sense	стр. 41	TONE
String Resonance	стр. 41	TONE
Damper Resonance	стр. 41	TONE
Soundboard Resonance	стр. 41	TONE
Key Off Resonance	стр. 41	TONE
Unison Tune	стр. 41	TONE
Stretch Tune	стр. 41	TONE
Hammer Hardness	стр. 41	TONE
Cross Resonance	стр. 41	TONE
Decay Time	стр. 41	TONE
Tone Color	стр. 41	TONE
Damping Time	стр. 41	TONE
Damper Noise Level	стр. 41	TONE
Tone EQ	стр. 60	TONE

### 3. Группа Key Touch

Параметр	Стр.	Сохраняется в...
Key Touch	стр. 61	SYSTEM
Key Touch Offset	стр. 61	SYSTEM
Velocity	стр. 61	SYSTEM
Velocity Delay Sens	стр. 61	SYSTEM
Velocity Key Follow Sens	стр. 61	SYSTEM
Piano Emotion	стр. 61	SYSTEM

### 4. Группа Pedal

Параметр	Стр.	Сохраняется в...
Piano Pedal Mode	стр. 62	SYSTEM
Center Pedal Assign	стр. 62	SYSTEM/SETUP
Center Pedal Min	стр. 62	SYSTEM/SETUP
Center Pedal Max	стр. 62	SYSTEM/SETUP
Left Pedal Assign	стр. 62	SYSTEM/SETUP
Left Pedal Min	стр. 62	SYSTEM/SETUP
Left Pedal Max	стр. 62	SYSTEM/SETUP

### 5. Группа MIDI

Параметр	Стр.	Сохраняется в...
MIDI Tx Channel	стр. 63	SETUP
V-Piano Rx Channel	стр. 63	SYSTEM
Tx Bank Select (MSB)	стр. 63	SETUP
Tx Bank Select (LSB)	стр. 63	SETUP
Tx Program Change	стр. 63	SETUP

### 6. Группа Ambience

Параметр	Стр.	Сохраняется в...
Ambience Mode	стр. 63	SYSTEM
Ambience Type	стр. 63	SYSTEM/SETUP
Ambience Level	стр. 63	SYSTEM/SETUP

### 7. Группа File

Параметр	Стр.
Save SETUP File	стр. 64
Load SETUP File	стр. 65
Delete SETUP File	стр. 66
Copy SETUP File	стр. 66
Save SONG File	стр. 67
Delete SONG File	стр. 68
Copy SONG File	стр. 68
Format	стр. 69

## 8. Группа Visual Control

Параметр	Стр.	Сохраняется в...
Switch	стр. 71	SYSTEM
Mode	стр. 71	SYSTEM
Tx Channel	стр. 71	SYSTEM
Key Range	стр. 71	SYSTEM
Local Switch	стр. 71	SYSTEM

## 9. Группа Initialize

Параметр	Стр.
Delete User Tone	стр. 71
Factory Reset All	стр. 72

## 10. Группа SONG

См. "Воспроизведение пьес и запись исполнения" (стр. 51).

## 11 Группа Setup Write

См. "Определение имени и сохранение патча" (стр. 49).

### Сохранение параметров

Различные параметры сохраняются в разные области памяти (Tone, Setup или System). Параметры Tone и Setup не запоминаются до тех пор, пока не будут сохранены в тембр или патч.

### Сохранение параметров System

См. "Сохранение системных параметров" (стр. 56).

### Сохранение параметров Setup

См. "Определение имени и сохранение патча" (стр. 49).

### Сохранение параметров Tone

См. "Сохранение отредактированного тембра" (стр. 42).

## Системные установки (1. System)



### NOTE

Следующие параметры не сохраняются в и при отключении V-Piano Grand возвращаются к значениям по умолчанию.

Tone Button Mode

Local Switch

### NOTE

Установите USB Driver в GENERIC. Если выбрать установку ORIGINAL, то при подключении V-Piano Grand к компьютеру потребуется специальный драйвер. См. веб-сайт Roland: <http://www.roland.com/>

Параметр	Значение	Описание
Master Tune	415.3 – 466.2 (Hz)	Общая настройка V-Piano Grand.
Temperament	Строй (способ настройки).	
	EQUAL	Равнотемперированный
	JUST MAJOR	Натуральный мажорный строй
	JUST MINOR	Натуральный минорный строй
	PYTHAGOREAN	Пифагорейский
	KIRNBERGER	Kirnberger
	MEANTONE	Среднетональный
	WERCKMEISTER	Werckmeister
Temperament Key	ARABIC	Арабский
	C, C#, D, Eb, E, F, F#, G, G#, A, Bb, B	Тоника строя (способа настройки).
Master Volume	0 – 127	Общая громкость V-Piano Grand.
Output Gain	-12 – +12 (dB)	Усиление выходных сигналов.
GM2/WAV Volume	0 – 127	Громкость воспроизведения данных SMF, аудиофайлов и входных сигналов.
GM2/WAV Speaker Out	OFF, ON	При выборе "OFF" данные GM2, аудиофайлы и входные сигналы не будут воспроизводиться через встроенные динамики. Это позволяет прослушивать собственное исполнение через динамики V-Piano Grand, а аккомпанемент — через внешние мониторы.
EQ Mode	SETUP, SYSTEM	Установки эквалайзера можно сохранять в патч. При смене патчей данный параметр определяет, будут ли эти установки меняться вместе с патчем (SETUP) или нет (SYSTEM).

Параметр	Значение	Описание
Information Type	Параметры, отображаемые на экране Tone.	
	OFF	Отсутствуют
	BASIC	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Master Tune (стр. 58)</li> <li>• Транспонирование (стр. 35)</li> <li>• Номер тембра (только при выборе патча) (стр. 27)</li> </ul>
	AMBIENCE	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ambience Mode (стр. 63)</li> <li>• Ambience Type (стр. 63)</li> <li>• Ambience Level (стр. 63)</li> </ul>
	PEDAL	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Piano Pedal Mode (стр. 62)</li> <li>• Center Pedal Assign (стр. 62)</li> <li>• Left Pedal Assign (стр. 62)</li> </ul>

Установки Line Out

Fixed Out	OFF, ON	При выборе "ON" выходной сигнал будет иметь фиксированную громкость независимо от установки регулятора громкости. (Если Sound Perspective установлен в "A:DRY B:AMBIENCE", выходной сигнал реверберации будет иметь фиксированную громкость независимо от установки регулятора [AMBIENCE]).
V-Piano Output Mode	A, B, A+B	Определяет выход (выходы) звука V-Piano Grand (разъемы OUTPUT A и/или OUTPUT B).
GM2/WAV Output Mode	A, B, A+B	Определяет выход (выходы) через которые воспроизводятся данные SMF, аудиоданные или входные сигналы (разъемы OUTPUT A и/или OUTPUT B).
Output Balance	A:100 - B:0 – A:100 - B:100 – A:0 - B:100	Баланс громкости сигналов на разъемах OUTPUT A и OUTPUT B. * Эта установка не воздействует на звук в наушниках.
Sound Perspective	Определяет установки многоканального выхода V-Piano Grand. См. "Работа с многоканальным звуком" (стр. 60).	
	OFF	Многоканальный выход не используется. На разъемы OUTPUT A и OUTPUT B подается одинаковый стереосигнал.
	A:DRY B:AMBIENCE	Эта установка обеспечивает пространственную реверберацию. На выходе OUTPUT A будет звук V-Piano Grand без реверберации, а на выходе OUTPUT B будет только реверберационная составляющая.
	GRAND AMBIENCE	Четырехканальный выход для имитации объемного звука большого рояля.

Параметр	Значение	Описание
Line Out Mode	STEREO, MONO	Формат сигнала на выходе V-Piano Grand: моно или стерео. Чтобы раскрыть весь звуковой потенциал V-Piano Grand, используйте стереофоническое звучание. Поскольку при монофоническом звучании сигналы левого и правого каналов микшируются, это влияет на общий звук инструмента. Чтобы работать с V-Piano Grand в моно, выбирайте установку MONO. При этом сигналы на выходах OUTPUT A L/1 и R/2 будут идентичны.
Headphone Mode	A, B, ALL	Определяет сигнал на выходе для наушников. Можно выбрать сигнал только выхода OUTPUT A или только выхода OUTPUT B.
Panning Width	0 – 100%	Определяет панорамирование различных диапазонов клавиатуры. При высоких значениях нижние ноты панорамируются влево, а высокие – вправо. Малые значения уменьшают разницу в панорамировании между диапазонами нижних и высоких нот.
USB Driver	ORIGINAL, GENERIC	Определяет драйвер USB, использующийся при подключении компьютера к разьему USB MIDI. Оставьте значение GENERIC.
USB Memory Mode	MODE1, MODE2	Иногда чтение данных с накопителя USB может происходить со сбоями. В этом случае можно попытаться решить проблему, изменив данную установку.
Tone Button Mode	TONE, SETUP	Определяет, будут ли кнопки [TONE 1] – [TONE 4] выбирать тембры (TONE) или патчи (SETUP). При отключении питания V-Piano Grand этот параметр возвращается к значению по умолчанию.
Tx Edit	OFF, ON	При редакции тембра эта установка определяет, будут ли результаты редакции передаваться по MIDI в качестве системных эксклюзивных сообщений (ON) или нет (OFF).
Local Switch	OFF, ON	Local Switch разрешает (ON) передачу данных исполнения на клавиатуре на тон-генератор (ON) или запрещает (OFF). Если установка Local Switch отключена (OFF), данные исполнения с клавиатуры передаваться на тон-генератор не будут.
Auto Power Off	OFF, 240min	При выборе "240min" (заводская установка) питание инструмента будет автоматически отключаться через 240 минут после последней манипуляции с V-Piano Grand.

Параметр	Значение	Описание
Volume Range Min	0 – 127	Задают диапазон громкости, устанавливаемой регулятором [VOLUME]. Например, это позволяет избежать неоправданно завышенной или заниженной громкости звука при неосторожном обращении с регулятором [VOLUME], когда инструментом пользуется ребенок.
Volume Range Max	0 – 127	

## Работа с многоканальным звуком

Если системный параметр Sound Perspective (стр. 57) установить в "A:DRY B:AMBIENCE", на выходах OUTPUT B будет присутствовать только сигнал реверберации.

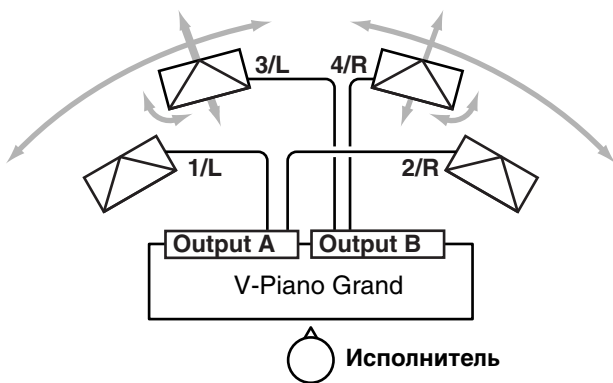
Чтобы добиться эффекта объемного звука, к разъемам OUTPUT B подключите внешние мониторы.

- \* Также установите системный параметр "Fixed Out" (стр. 59) в "ON". Имейте в виду, что в этом случае громкость сигнала реверберации во внешних мониторах будет всегда одинаковой и зависеть от положения регулятора [VOLUME] не будет.

Если системный параметр Sound Perspective установить в "GRAND AMBIENCE" для организации многоканального выхода, мониторы следует располагать, как показано на рисунке.

**MEMO** Разместите мониторы, подключенные к OUTPUT A, вблизи исполнителя, а мониторы OUTPUT B – на некотором удалении от него.

**MEMO** Баланс громкостей, расположение мониторов OUTPUT B и взаимное расположение мониторов подбираются, исходя из предпочтений пользователя.



## Установки параметров тембра (2. Tone Parameter)

Параметры этой группы идентичны параметрам экрана Tone.



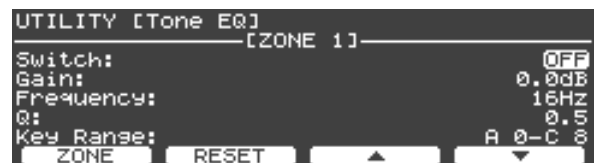
Эти параметры описаны в разделе "Редакция звуков V-Piano Grand" (стр. 41).

### ORIGINAL

Данный экран отображает имя пресетного тембра, являющегося основой для редактируемого.

- \* Имя пресетного тембра, являющегося основой для редактируемого, изменить невозможно.

### Tone EQ



Каждый тембр позволяет эквализировать выбранный диапазон ("зону"). Этот эквалайзер называется Tone EQ. Для каждого тембра можно задать 4 зоны и для каждой из них определить разные установки.



Установки зоны 4 имеют наивысший приоритет.

Для каждой зоны доступны следующие параметры.

Параметр	Значение	Описание
Switch	OFF, ON	Включает/отключает эквалайзер зоны.
Gain	-12 – +12 dB	Задаёт усиление/ослабление.
Frequency	16 – 16000 Hz	Задаёт центральную частоту.
Q	0.5, 1.0, 2.0, 4.0, 8.0	Задаёт ширину полосы частот, на которые воздействует эквалайзер зоны. Чем выше значение, тем уже полоса частот.
Key Range	A0 – C8	Задаёт диапазон нот зоны.

**MEMO**

Для переключения между зонами используйте кнопку [F1 (ZONE)].

## Установки чувствительности клавиатуры (3. Key Touch)



Параметр	Значение	Описание
Key Touch	SUPER LIGHT, LIGHT, MEDIUM, HEAVY, SUPER HEAVY	<p>Определяет чувствительность (жесткость) клавиатуры, изменяя способ воздействия динамики исполнения на звук. SUPER LIGHT соответствует высокой чувствительности, SUPER HEAVY – низкой.</p> <p>* Этот параметр связан с Key Touch Offset (см. ниже).</p>
Key Touch Offset	-10 – +9	<p>Устанавливает чувствительность клавиатуры с большей точностью, чем параметр Key Touch. Чем выше значение, тем "тяжелее", жестче клавиши.</p> <p>* Если значение параметра выходит за верхний или нижний предел, автоматически изменится установка параметра Key Touch в соответствии с результирующим значением чувствительности клавиатуры.</p>
Velocity	REAL, 1 – 127	<p>Определяет фиксированную громкость звучания нот, независимо от скорости нажатия на клавиши (velocity). Чтобы громкость нот менялась в соответствии с динамикой исполнения, выберите установку REAL.</p>
Velocity Delay Sens	-63 – +63	<p>Определяет временную задержку между моментом нажатия на клавишу и возникновением звука.</p> <p>При отрицательных (-) значениях, чем выше скорость нажатия, тем больше задержка. При положительных (+) значениях, чем меньше скорость нажатия, тем больше задержка.</p>
Velocity Key Follow Sens	-63 – +63	<p>Определяет зависимость чувствительности клавиатуры от диапазона клавиатуры.</p> <p>При больших значениях более высокие диапазоны клавиатуры будут иметь более сильную чувствительность, а нижние – более слабую.</p>
Piano Emotion	0 – 127	<p>Увеличение этого значения производит более выраженную атаку при игре стаккато.</p>

## Установки педалей (4. Pedal)

Здесь производятся установки центральной и левой педалей.



Параметр	Значение	Описание
Piano Pedal Mode	SETUP, SYSTEM	Установки педалей можно сохранять в патчи (стр. 48). При смене патчей данный параметр определяет, будут ли эти установки меняться вместе с патчем (SETUP) или нет (SYSTEM).
Center Pedal Assign	См. "Назначаемые на педали функции" (стр. 39).	Функция, управляемая центральной pedalью.
Center Pedal Min	(Диапазон значений назначенной функции)	Значение, передаваемое при отпуске центральной педали.
Center Pedal Max		Значение, передаваемое, когда центральная педаль нажимается полностью.
Left Pedal Assign	См. "Назначаемые на педали функции" (стр. 39).	Функция, управляемая левой pedalью.
Left Pedal Min	(Диапазон значений назначенной функции)	Значение, передаваемое при отпуске левой педали.
Left Pedal Max		Значение, передаваемое, когда левая педаль нажимается полностью.

### NOTE

Установки правой педали изменить невозможно. Эта педаль всегда работает в качестве демпферной.

## Установки MIDI (5. MIDI)



Параметр	Значение	Описание
MIDI Tx Channel	1 – 16	Определяет MIDI-канал, по которому передаются данные исполнения V-Piano Grand. Чтобы использовать данные исполнения на V-Piano Grand для воспроизведения звуков на внешнем MIDI-устройстве, настройте передающий канал V-Piano Grand в соответствие с приемным каналом внешнего MIDI-устройства.
V-Piano Rx Channel	OFF, 1 – 16	Определяет приемный канал V-Piano Grand. Чтобы MIDI-данные с внешнего MIDI-устройства воспроизводили звуки V-Piano Grand, настройте приемный канал V-Piano Grand в соответствие с передающим каналом внешнего MIDI-устройства.
Tx Bank Select (MSB)	OFF, 0 – 127	Определяет передаваемое сообщение Bank Select MSB при загрузке патча.
Tx Bank Select (LSB)	OFF, 0 – 127	Определяет передаваемое сообщение Bank Select LSB при загрузке патча.
Tx Program Change	OFF, 1 – 128	Определяет передаваемое сообщение Program Change при загрузке патча.

### NOTE

Установка V-Piano Rx Channel сохраняется в системной памяти. Сохранить ее в патч невозможно.

## Установки реверберации (6. Ambience)



Параметр	Значение	Описание
Ambience Mode	SETUP, SYSTEM	Установки реверберации можно сохранять в патчи. При смене патчей данный параметр определяет, будут ли эти установки меняться вместе с патчем (SETUP) или нет (SYSTEM).
Ambience Type	ROOM 1, ROOM 2, ROOM 3, STUDIO 1, STUDIO 2, STUDIO 3, CLUB 1, CLUB 2, CLUB 3, HALL 1, HALL 2, HALL 3, S.HALL 1, S.HALL 2, S.HALL 3	Определяет тип реверберации.
Ambience Level	0 – 127	Устанавливает уровень реверберации. Этот параметр связан с регулятором [AMBIENCE].

### MEMO

Если установить Ambience Mode в "SYSTEM", значение параметра Ambience Level будет соответствовать положению регулятора [AMBIENCE].

## Управление файлами (7. File)



### Файл настроек

“Файл настроек” аккумулирует в рамках одного файла 100 пользовательских патчей, 100 пользовательских тембров и системные установки V-Piano Grand.

Такой файл можно сохранить во внутреннюю память инструмента или на опциональный накопитель USB, подключенный к порту USB Memory.

#### МЕМО

В памяти V-Piano Grand может храниться до 6 файлов настроек.

### Файлы пьес

Музыкальные файлы SMF с накопителя USB можно скопировать во внутреннюю память V-Piano Grand.

Записанное в V-Piano Grand исполнение можно сохранить в виде файла пьесы во внутреннюю память или на накопитель USB.

#### NOTE

Аудиоданные во внутреннюю память скопировать невозможно.

## Сохранение файла настроек (Save SETUP File)

Ниже описана процедура сохранения файла настроек.

1. Находясь на экране File, колесом [VALUE] выберите “Save SETUP File” и нажмите кнопку [ENTER] или [F1 (ENTER)].



2. Выберите носитель для сохранения.

Находясь на экране Save SETUP File, нажмите кнопку [F1 (MEDIA)], чтобы выбрать носитель для сохранения.

Значение	Носитель
INT	Внутренняя память V-Piano Grand
USB	Накопитель USB, подключенный к порту USB Memory



3. Нажмите кнопку [F2 (RENAME)] и введите имя файла настроек.



Кнопка	Функция
Колесо [VALUE]	Изменяет символы.
Кнопка [F1 (INSERT)]	Вставляет пробел.
Кнопка [F2 (DELETE)]	Удаляет символ в позиции курсора.
Кнопка [F3]	Перемещает курсор на один символ влево.
Кнопка [F4]	Перемещает курсор на один символ вправо.

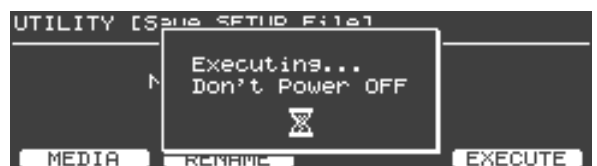
После ввода имени нажмите кнопку [ENTER] или [EXIT] для возврата к предыдущему экрану.

4. Для выполнения операции нажмите кнопку [F4 (EXECUTE)].



#### NOTE

В процессе сохранения файла на экран выводится сообщение “Executing...”. При этом ни в коем случае не отключайте питание.



#### МЕМО

Если файл с таким именем уже существует, выведется сообщение “File Exists Overwrite OK?”. Для перезаписи существующего файла нажмите кнопку [F4 (OK)]. Чтобы сохранить файл под другим именем, нажмите кнопку [F1 (CANCEL)].

5. По окончании операции нажмите кнопку [EXIT] для возврата к предыдущему экрану.

## Загрузка файла настроек (Load SETUP File)

Ниже описана процедура загрузки ранее сохраненного файла настроек.

После загрузки файла настроек пользовательские тембры и патчи V-Piano Grand будут переписаны и утеряны.

Чтобы этого не произошло, предварительно сохраните их в память инструмента.

1. Находясь на экране **File**, колесом [VALUE] выберите **“Load SETUP File”** и нажмите кнопку [ENTER] или [F1 (ENTER)].



2. Нажмите кнопку [F1 (MEDIA)], чтобы выбрать носитель с файлом настроек.

Значение	Носитель
INT	Внутренняя память V-Piano Grand
USB	Накопитель USB, подключенный к порту USB Memory

3. Колесом [VALUE] выберите загружаемый файл настроек.



4. Чтобы также загрузить из файла параметры системных установок, нажмите кнопку [F2 (System)].

На экране отобразится символ.



5. Нажмите кнопку [F4 (EXECUTE)].

Выведется запрос на подтверждение.



Для отмены операции нажмите кнопку [F1 (CANCEL)].

6. Для выполнения операции нажмите кнопку [F4 (OK)].

### NOTE

В процессе загрузки файла ни в коем случае не отключайте питание.

### MEMO

Имена файлов, которых содержат символы, не отображаемые на дисплее V-Piano Grand, выводятся как "?".

7. По окончании операции нажмите кнопку [EXIT] для возврата к предыдущему экрану.

## Удаление файла настроек (Delete SETUP File)

Ниже описана процедура удаления файла настроек, ранее сохраненного во внутреннюю память V-Piano Grand или на накопитель USB.

1. Находясь на экране File, колесом [VALUE] выберите "Delete SETUP File" и нажмите кнопку [ENTER] или [F1 (ENTER)].



2. Нажмите кнопку [F1 (MEDIA)], чтобы выбрать носитель с файлом настроек.

Значение	Носитель
INT	Внутренняя память V-Piano Grand
USB	Накопитель USB, подключенный к порту USB Memory

3. Колесом [VALUE] выберите удаляемый файл настроек.



**NOTE** Если выбрать "ALL", будут удалены все файлы настроек.

4. Нажмите кнопку [F4 (EXECUTE)].  
Выведется запрос на подтверждение.



Для отмены операции нажмите кнопку [F1 (CANCEL)].

5. Для выполнения операции нажмите кнопку [F4 (OK)].

**NOTE** В процессе удаления файла ни в коем случае не отключайте питание.

6. По окончании операции нажмите кнопку [EXIT] для возврата к предыдущему экрану.

## Копирование файла настроек (Copy SETUP File)

Ниже описана процедура копирования файла настроек из внутренней памяти V-Piano Grand на опциональный накопитель USB.

Также можно скопировать файл настроек с накопителя USB во внутреннюю память V-Piano Grand.

1. Находясь на экране File, колесом [VALUE] выберите "Copy SETUP File" и нажмите кнопку [ENTER] или [F1 (ENTER)].



2. Нажмите кнопку [F1 (DEST)] для выбора направления копирования.

Значение	Описание
INT→USB	Копирование из внутренней памяти V-Piano Grand на накопитель USB.
USB→INT	Копирование с накопителя USB во внутреннюю память V-Piano Grand.

3. Колесом [VALUE] выберите копируемый файл (файлы).



**NOTE** Если выбрать "ALL", копируются все файлы настроек.

4. Нажмите кнопку [F4 (EXECUTE)].

**NOTE** В процессе копирования файла на экран выводится сообщение "Executing...". При этом ни в коем случае не отключайте питание.

**MEMO** Если файл с таким именем уже существует, выведется сообщение "Overwrite OK?". Для перезаписи существующего файла нажмите кнопку [F4 (OK)]. Чтобы отменить операцию, нажмите кнопку [F1 (CANCEL)].

5. По окончании операции нажмите кнопку [EXIT] для возврата к предыдущему экрану.

## Сохранение пьесы (Save SONG File)

Можно сохранить записанное на V-Piano Grand исполнение во внутреннюю память инструмента или на опциональный накопитель USB, подключенный к порту USB Memory.

1. **Находясь на экране File, колесом [VALUE] выберите "Save SONG File" и нажмите кнопку [ENTER] или [F1 (ENTER)].**



2. **Выберите носитель для сохранения.**

Находясь на экране Save SONG File, нажмите кнопку [F1 (MEDIA)], чтобы выбрать носитель для сохранения.

Значение	Носитель
INT	Внутренняя память V-Piano Grand
USB	Накопитель USB, подключенный к порту USB Memory

3. **Введите имя файла пьесы. Нажмите кнопку [F2 (RENAME)].**



Кнопка	Функция
Колесо [VALUE]	Изменяет символы.
Кнопка [F1 (INSERT)]	Вставляет пробел.
Кнопка [F2 (DELETE)]	Удаляет символ в позиции курсора.
Кнопка [F3]	Перемещает курсор на один символ влево.
Кнопка [F4]	Перемещает курсор на один символ вправо.

После ввода имени нажмите кнопку [ENTER] или [EXIT] для возврата к предыдущему экрану.

4. **По окончании ввода имени нажмите кнопку [F4 (EXECUTE)] для сохранения файла.**

### NOTE

В процессе сохранения файла на экран выводится сообщение "Executing...". При этом ни в коем случае не отключайте питание.

### MEMO

Если файл с таким именем уже существует, выведется сообщение "File Exists Overwrite OK?". Для перезаписи существующего файла нажмите кнопку [F4 (OK)]. Чтобы сохранить файл под другим именем, нажмите кнопку [F1 (CANCEL)].

5. **По окончании операции нажмите кнопку [EXIT] для возврата к предыдущему экрану.**

## Удаление пьесы (Delete SONG File)

Ниже описана процедура удаления файла пьесы из внутренней памяти V-Piano Grand или с накопителя USB.

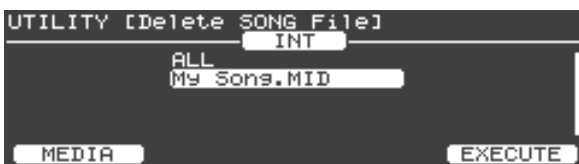
1. Находясь на экране File, колесом [VALUE] выберите "Delete SONG File" и нажмите кнопку [ENTER] или [F1 (ENTER)].



2. Нажмите кнопку [F1 (MEDIA)], чтобы выбрать носитель с файлом пьесы.

Значение	Носитель
INT	Внутренняя память V-Piano Grand
USB	Накопитель USB, подключенный к порту USB Memory

3. Колесом [VALUE] выберите удаляемый файл пьесы.

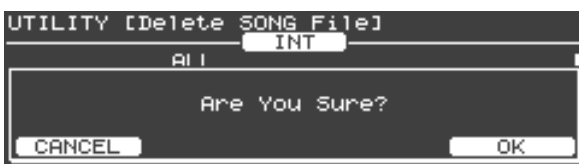


### NOTE

Если выбрать "ALL", будут удалены все файлы пьес.

4. Нажмите кнопку [F4 (EXECUTE)].

Выведется запрос на подтверждение.



Для отмены операции нажмите кнопку [F1 (CANCEL)].

5. Для выполнения операции нажмите кнопку [F4 (OK)].

### NOTE

В процессе удаления файла ни в коем случае не отключайте питание.

6. По окончании операции нажмите кнопку [EXIT] для возврата к предыдущему экрану.

## Копирование пьесы (Copy SONG File)

Ниже описана процедура копирования файла пьесы из внутренней памяти V-Piano Grand на опциональный накопитель USB.

Также можно скопировать пьесу с накопителя USB во внутреннюю память V-Piano Grand.

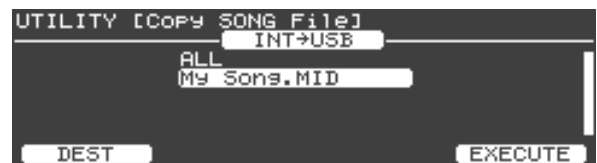
### NOTE

Аудиофайлы во внутреннюю память скопировать невозможно.

1. Находясь на экране File, колесом [VALUE] выберите "Copy SONG File" и нажмите кнопку [ENTER] или [F1 (ENTER)].



2. Нажмите кнопку [F1 (DEST)] для выбора направления копирования.



Значение	Описание
INT→USB	Копирование из внутренней памяти V-Piano Grand на накопитель USB.
USB→INT	Копирование с накопителя USB во внутреннюю память V-Piano Grand.

3. Колесом [VALUE] выберите копируемый файл (файлы).

### NOTE

Если выбрать "ALL", будут скопированы все файлы пьес.

4. Для выполнения операции нажмите кнопку [F4 (EXECUTE)].

### NOTE

В процессе копирования файла на экран выводится сообщение "Executing...". При этом ни в коем случае не отключайте питание.

### MEMO

Если файл с таким именем уже существует, выведется сообщение "Overwrite OK?". Для перезаписи существующего файла нажмите кнопку [F4 (OK)]. Чтобы отменить операцию, нажмите кнопку [F1 (CANCEL)].

5. По окончании операции нажмите кнопку [EXIT] для возврата к предыдущему экрану.

## Форматирование внутренней памяти или накопителя USB (Format)

Форматирование уничтожает все данные внутренней памяти или накопителя USB.

### MEMO

После выполнения форматирования все данные, хранящиеся во внутренней памяти или на накопителе USB, стираются. Поэтому перед выполнением данной операции убедитесь, что во внутренней памяти или на накопителе USB не содержится нужных данных.

### MEMO

Форматирование внутренней памяти уничтожает данные области, содержащей файлы настроек и пьес. Пользовательские патчи и тембры, а также системные установки не стираются. Чтобы уничтожить и эти данные, выполните операцию "Восстановление заводских настроек (Factory Reset All)" (стр. 72).

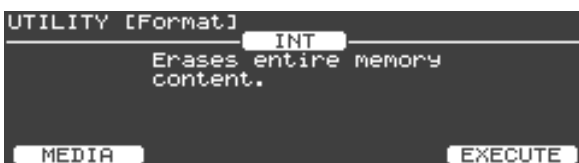
### MEMO

Форматирование накопителя USB уничтожает все данные на нем, а также подготавливает накопитель для использования с V-Piano Grand. Поэтому средствами V-Piano Grand необходимо форматировать как новый накопитель USB, так и накопитель USB, ранее использовавшийся с компьютером.

1. Находясь на экране **File**, колесом [VALUE] выберите **"Format"** и нажмите кнопку [ENTER] или [F1 (ENTER)].



2. На экран выведется сообщение **"Erases entire memory content"**.

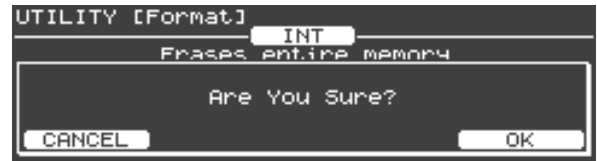


3. Нажмите кнопку [F1 (MEDIA)] для выбора формируемого носителя.

Значение	Носитель
INT	Внутренняя память V-Piano Grand
USB	Накопитель USB, подключенный к порту USB Memory

4. Нажмите кнопку [F4 (EXECUTE)].

Выведется запрос на подтверждение.



Для отмены операции нажмите кнопку [F1 (CANCEL)].

5. Для запуска форматирования нажмите кнопку [F4 (OK)].

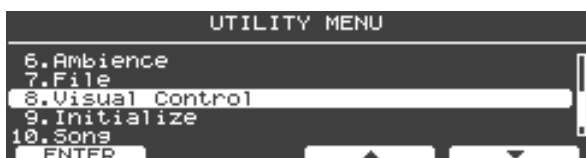
### MEMO

В процессе форматирования на экран выводится сообщение "Executing...". При этом ни в коем случае не отключайте питание и не отсоединяйте накопитель USB.

6. По окончании операции нажмите кнопку [EXIT] для возврата к предыдущему экрану.

## Установки Visual Control (8. Visual Control)

Функция MIDI Visual Control позволяет объединить воспроизведение музыки и видеоизображений. При использовании совместимого с MIDI Visual Control оборудования можно внести дополнительные элементы выразительности путем синхронизации музыкального исполнения с отображением видеоэффектов.

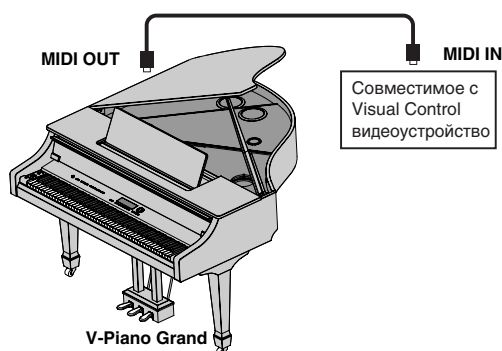


### МЕМО

Для коммутации V-Piano Grand и совместимого с Visual Control оборудования необходимо использовать опциональный MIDI-кабель.

## Пример коммутации

MIDI-кабелем соедините разъем MIDI OUT в V-Piano Grand (стр. 13) с разъемом MIDI IN совместимого с Visual Control устройства.

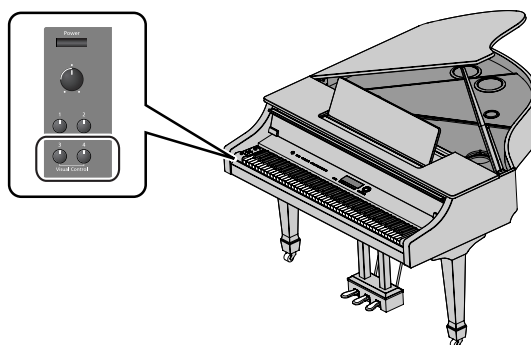


### NOTE

Перед коммутацией отключайте питание всех устройств, чтобы предотвратить повреждение динамиков и/или других приборов.

## Включение/отключение функции Visual Control

1. Одновременно нажмите кнопки [3] и [4] слева от клавиатуры.



Функция Visual Control включится, и на экране тембра появится индикация "Visual Control".

Теперь можно манипулировать изображениями синхронно с игрой на клавиатуре V-Piano Grand.

2. Чтобы отключить функцию Visual Control, еще раз одновременно нажмите кнопки [3] и [4] слева от клавиатуры.

Индикация "Visual Control" исчезнет с экрана тембра.

## Управление функцией Visual Control

Функция Visual Control	Передаваемое MIDI-сообщение	Действие на V-Piano Grand
Переключение изображений	CC 0 (Bank Select): 0 – 35	Нажатие черных клавиш
	Program Change: 1 – 52	Нажатие белых клавиш

## Установки функции Visual Control



Параметр	Значение	Описание
Switch	OFF, ON	Включает/отключает функцию Visual Control.
Mode	MIDI Visual Control, V-LINK	Выбор режима работы функции Visual Control.
Tx Channel	1 – 16	Выбор MIDI-канала для передачи MIDI-сообщений.
Key Range	A0 – C8	Выбор диапазона клавиш, управляющих функцией Visual Control. Этот диапазон можно выбрать с клавиатуры, нажав сначала нижнюю, затем верхнюю ноты, а затем – кнопку [ENTER].
Local Switch	OFF, ON	Определяет, будет (ON) или нет (OFF) V-Piano Grand воспроизводить звук при нажатии клавиши в диапазоне Key Range.

## Восстановление заводских установок (9. Initialize)



## Удаление пользовательских тембров (Delete User Tone)

Можно удалить выбранный пользовательский тембр.

1. Находясь на экране Initialize, колесом [VALUE] выберите "Delete User Tone" и нажмите кнопку [ENTER] или [F1 (ENTER)].

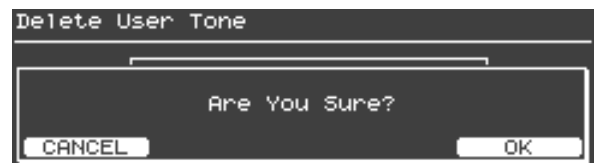


2. Колесом [VALUE] выберите пользовательский тембр, который необходимо удалить.



3. Нажмите кнопку [F4 (EXECUTE)].

Выведется запрос на подтверждение.



Для отмены операции нажмите кнопку [F1 (CANCEL)].

4. Для выполнения операции нажмите кнопку [F4 (OK)].

### NOTE

В процессе выполнения операции на экран выводится сообщение "Executing...". При этом ни в коем случае не отключайте питание.

5. По окончании операции нажмите кнопку [EXIT] для возврата к предыдущему экрану.

## Восстановление заводских настроек (Factory Reset All)

Эта операция удаляет все пользовательские тембры и патчи из памяти V-Piano Grand и сбрасывает установки V-Piano Grand в значения, соответствующие заводским.

### NOTE

После выполнения операции "Factory Reset All" все пользовательские тембры и патчи будут утеряны. Чтобы этого не произошло, сохраните данные на накопитель USB (опциональный) в виде файла настроек (стр. 64).

### NOTE

В процессе выполнения операции Factory Reset все операции с инструментом блокируются. Более того, даже при игре на клавиатуре звук будет отсутствовать.

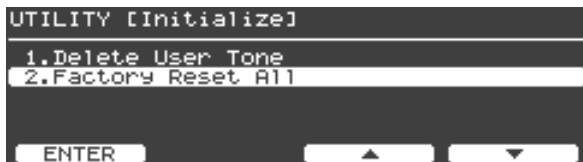
### NOTE

Если V-Piano Grand скоммутирован по USB с компьютером, перед выполнением операции отключите кабель USB.

### МЕМО

Операция Factory Reset не возвращает внутреннюю память (область хранения данных пьес и файлов настроек) в заводское состояние. Чтобы вернуть внутреннюю память V-Piano Grand в заводское состояние, необходимо отформатировать ее (стр. 69).

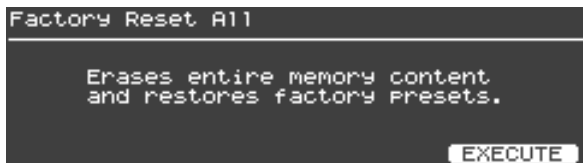
1. Находясь на экране Initialize, колесом [VALUE] выберите "Factory Reset All" и нажмите кнопку [ENTER] или [F1 (ENTER)].



Выведется запрос на подтверждение.

На экран выведется сообщение "Erases entire memory content and restores factory presets".

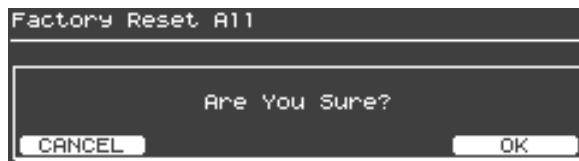
2. Для выполнения операции нажмите кнопку [F4 (EXECUTE)].



Для отмены операции нажмите кнопку [EXIT].

3. Выведется запрос на подтверждение.

Для выполнения операции нажмите кнопку [F4 (OK)].



Для отмены операции нажмите кнопку [F1 (CANCEL)] или [EXIT].

### NOTE

В процессе выполнения операции на экран выводится сообщение "Executing... Don't Power OFF". При этом ни в коем случае не отключайте питание.

По окончании операции на экран выведется сообщение "Power off, then on".

4. Отключите питание V-Piano Grand и вновь включите его.

## Воспроизведение или запись пьесы (10. Song)

При выборе "10. Song" открывается экран Song.

См. "Воспроизведение пьес и запись исполнения" (стр. 51).



## Сохранение патча (11. Setup Write)

Созданный патч можно сохранить в качестве пользовательского.

См. "Сохранение настроек (патчи)" (стр. 48).



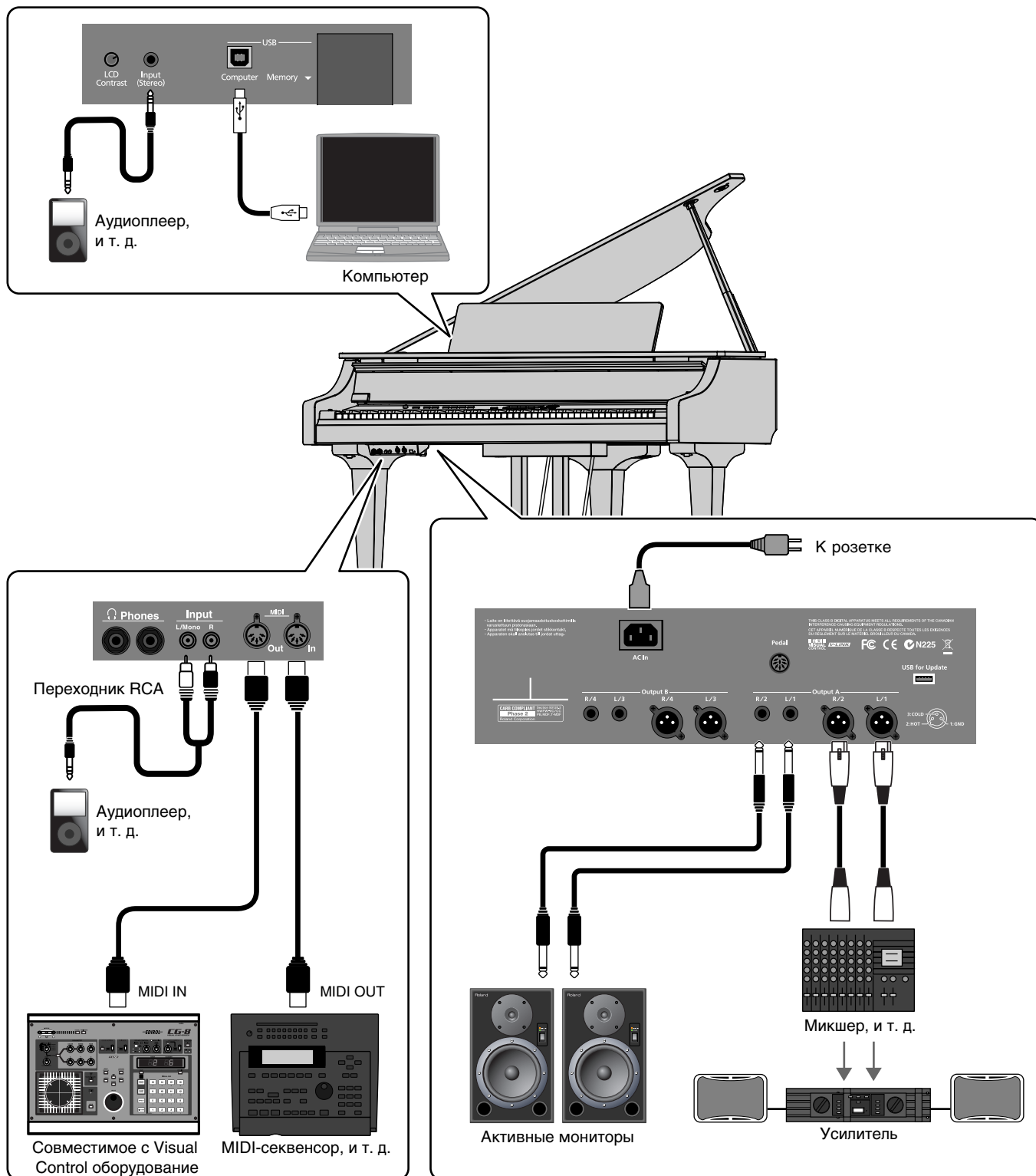
# Подключение оборудования

Подключите внешнее оборудование, как показано на рисунке.

\* Аудиокабели, MIDI-кабели и наушники в комплект поставки не входят. Относительно их приобретения проконсультируйтесь с дилером Roland.

## NOTE

Чтобы не повредить динамики и/или другое оборудование, перед коммутацией установите в минимум громкость и отключите питание всех приборов.



## Использование накопителя USB

Можно сохранять файлы настроек (стр. 64) и пьес на опциональный накопитель USB. Также с накопителя USB можно воспроизводить файлы SMF или аудиофайлы (стр. 51).

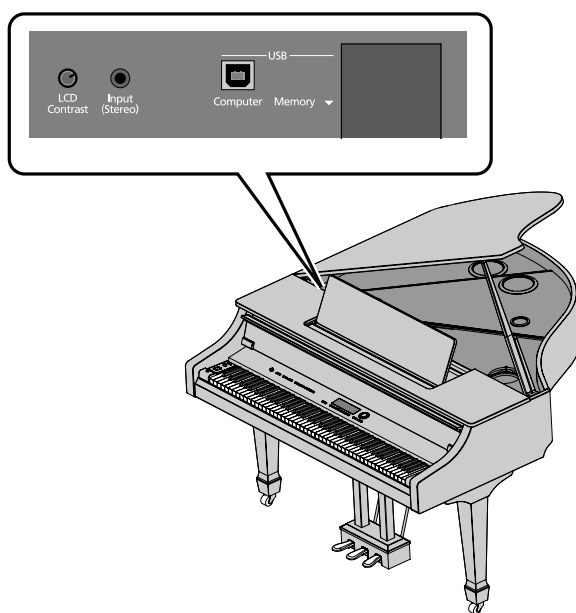
**NOTE**

Используйте накопители USB, поставляемые Roland. Совместимость с изделиями других производителей не гарантируется.

## Подключение накопителя USB

### 1. Подключите накопитель USB к разъему USB MEMORY (стр. 14).

Аккуратно вставьте накопитель USB в слот до упора.



**NOTE**

Не коммутируйте накопитель USB при включенном питании инструмента. Это может повредить данные памяти инструмента или данные на накопителе USB.

**NOTE**

Аккуратно вставляйте накопитель USB в слот до упора.

**MEMO**

При использовании нового накопителя USB его предварительно нужно инициализировать (отформатировать) средствами V-Piano Grand. См. "Форматирование внутренней памяти или накопителя USB (Format)" (стр. 69).

## Установка привода CD

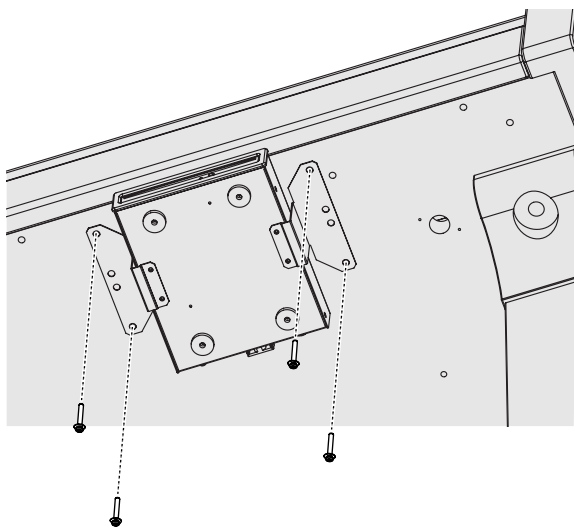
Установка привода CD дает возможность воспроизведения аудио CD и дисков CD-ROM, содержащих файлы формата SMF

**NOTE**

Используйте приводы CD, предлагаемые Roland. Совместимость с моделями других изготовителей не гарантируется.

1. Отключите питание V-Piano Grand и привода CD.
2. Установите привод CD, как показано на рисунке, используя монтажные отверстия на нижней панели.

\* Подробная информация об установке приведена в документации на привод CD (приобретаемый отдельно).



3. Подключите кабель USB, поставляемый с приводом CD, к разъему USB MEMORY (стр. 14).

**NOTE**

При подключении кабеля USB следите за правильностью его ориентации и вставляйте в разъем до упора. Не прилагайте чрезмерных усилий.

4. Включите питание подключенного привода CD.

5. Включите питание V-Piano Grand.

**NOTE**

Информация о включении/отключении питания, а также загрузке/извлечении CD приведена в прилагаемой к приводу CD документации.

### Замечания по использованию CD

- Невозможно воспроизводить CD, содержащие одновременно аудиотреки и треки данных.
- На V-Piano Grand можно воспроизводить только CD промышленного производства, созданные по официальным стандартам и имеющие логотип "COMPACT disc DIGITAL AUDIO".
- Корректное использование и адекватное качество звучания дисков, использующих технологию защиты от копирования, а также различных нестандартных CD, не гарантируются.
- Сохранение песен на CD не предусмотрено, также невозможно удалять записанные на CD данные. Соответственно, форматирование CD невозможно.

# Неисправности

При возникновении проблем в процессе работы с инструментом, прежде чем обращаться в сервисный центр, прочитайте этот раздел.

## NOTE

Если в процессе работы на дисплей выводятся какие-либо сообщения, см. “Сообщения об ошибках” (стр. 78).

Проблема	Проверка/Решение	Стр.
Не включается питание	Правильно ли подключен сетевой шнур?	стр. 18
Не работают кнопки	Не включена ли блокировка панели? <ul style="list-style-type: none"> <li>Отключите блокировку панели.</li> </ul>	стр. 36
Нет звука	Не установлен ли в минимум уровень громкости?	стр. 19
	Есть ли звук в наушниках? <ul style="list-style-type: none"> <li>Если в наушниках звук есть, возможно неисправны аудиокабели или система звукоусиления. Еще раз проверьте коммутацию и оборудование</li> </ul>	стр. 21
	Подключены ли наушники или другой кабель к разъему Phones? <ul style="list-style-type: none"> <li>Если разъем Phones задействован, встроенные динамики отключаются.</li> </ul>	стр. 21
	Не установлен ли Local Switch в OFF? <ul style="list-style-type: none"> <li>Установите Local Switch в ON.</li> </ul>	стр. 59
	Не занижена ли громкость вследствие манипуляций с педалями или MIDI-сообщениями (громкости и экспрессии), принятыми с внешнего MIDI-устройства или в виде данных пьесы? <ul style="list-style-type: none"> <li>Увеличьте Master Volume.</li> <li>Попробуйте переключить тембры.</li> </ul>	стр. 58 стр. 29
	Не включена ли функция Visual Control? <ul style="list-style-type: none"> <li>Установите для функции Visual Control параметр Local Switch в значение ON. Звуки с клавиатуры начнут воспроизводиться даже при включенной функции Visual Control.</li> </ul>	стр. 70
Отсутствует звук на внешнем MIDI-устройстве	Совпадает ли MIDI-канал передачи V-Piano Grand с MIDI-каналом приема подключенного MIDI-устройства? <ul style="list-style-type: none"> <li>Корректно установите MIDI-канал передачи.</li> </ul>	стр. 63
Звучание тембров изменилось	Не загружался ли патч? <ul style="list-style-type: none"> <li>При загрузке патча текущий тембр и другие установки отключаются, и загружаются установки выбранного патча. Пересохраните нужные установки в патч.</li> </ul>	–
	При работе в моно тональный характер может меняться в зависимости от конкретного тембра или регистра. <ul style="list-style-type: none"> <li>Чтобы использовать весь звуковой потенциал V-Piano Grand, рекомендуется работа в стереорежиме.</li> <li>При работе в моно установите Line Out Mode в MONO.</li> </ul>	стр. 59
Звук искажен	При определенных установках эквалайзера звук может искажаться. Измените значение Input Gain эквалайзера.	стр. 33
Некорректна высота тона	Для ряда тембров высоты нот в некоторых регистрах могут меняться.	–
	Проверьте настройки Stretch Tune.	стр. 44
	Проверьте следующие настройки V-Piano Grand. <ul style="list-style-type: none"> <li>Установки Master Tune</li> <li>Установки Temperament</li> </ul>	стр. 58
	Не включено ли транспонирование?	стр. 35
Низкий уровень громкости инструмента, скоммутированного с входными разъемами.	Не используется ли кабель, содержащий резистор? Используйте кабель без резистора.	–
Даже при полном отключении системы звукоусиления при игре на клавиатуре слышны слабые удары	В V-Piano Grand используется клавиатура молоточкового типа, максимально воссоздающая ощущение игры на акустическом рояле. Поэтому при нажатиях на клавиши будет слышен призыв работы молоточкового механизма. Это не является неисправностью. Если вас беспокоят колебания, передаваемые через пол и стены, отодвиньте инструмент подальше от стен или подложите под ножки рояля имеющиеся в продаже антивибрационные прокладки.	–
Данные пьес воспроизводятся некорректно	Воспроизводятся ли аудиоданные? <ul style="list-style-type: none"> <li>Убедитесь, что V-Piano Grand поддерживает формат выбранных аудиоданных.</li> </ul>	стр. 55
Изображение на экране отсутствует	Поскольку в V-Piano Grand используется ЖК-дисплей, он может перестать работать при температуре ниже 0 градусов по Цельсию.	–
Вертикальные линии на экране/цвет на краях экрана искажен	Это является особенностью ЖК дисплеев и не свидетельствует о неисправности. Свести к минимуму это явление можно, настроив контрастность дисплея.	стр. 22
Педаля не работает некорректно или “зависает”!	Правильно ли скоммутирована педаль? <ul style="list-style-type: none"> <li>Вставьте кабель педали в соответствующий разъем до упора.</li> </ul>	стр. 13
Данные не считываются с накопителя USB или не записываются на него	Используется ли накопитель USB (опциональный) фирмы Roland? <ul style="list-style-type: none"> <li>Надежная работа накопителей USB других производителей не гарантируется.</li> </ul>	–
	При некорректной работе накопителя USB измените установку USB Memory Mode.	стр. 59

Проблема	Проверка/Решение	Стр.
Реверберация слышна даже при выключенном эффекте	Поскольку V-Piano Grand эмулирует резонансные колебания струн, поэтому возможно появление реверберационного призвука даже при выключенном эффекте Ambience.	–
В верхнем диапазоне звук резко изменяется после определенной ноты	Тональный характер изменяется на граничных нотах, где происходит смена количества струн клавиши или между витыми и не витыми струнами.	–
Слышен высокий звенящий при-звук	Некоторые фортепианные тембры содержат высокочастотную компоненту, которая напоминает металлическую реверберацию. Это полностью соответствует характеристикам акустического фортепиано и не является неисправностью. Так как этот звук слышен только при очень сильной реверберации, рекомендуется уменьшить уровень этого эффекта.	стр. 32
Некорректное звучание или дре-безжание низких нот	Для некоторых тембров возможно появление искажений звука. Уменьшите громкость или понизьте уставку общего усиления.	стр. 19
Недоступна перемотка вперед или назад	Перемотка не работает в процессе считывания данных файла. Дождитесь окончания процесса.	–
	При попытке воспроизвести исполнение, количество данных которого превышает объем памяти V-Piano Grand, отличные от воспроизведения операции (например, перемотка) могут быть недоступны.	–
Пьесы с USB-накопителя воспроизводятся с задержкой	<p>Файлы SMF бывают двух типов: формата 0 и 1.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>В случае данных формата 1 возможна некоторая задержка в их воспроизведении. Тип формата указан в примечании к используемому файлу.</li> </ul>	–

# Сообщения об ошибках

Индикация:	Значение:	Действие:
01 <b>You can only read the music file.</b>	Музыкальный файл доступен только для чтения. Сохранить его невозможно.	–
02 <b>An error occurred during writing.</b>	При записи возникла ошибка.	Возможно внешний накопитель не инициализирован (стр. 69).
10 <b>No storage media is inserted.</b>	Внешний накопитель не подключен.	Подключите внешний накопитель и повторите операцию.
11 <b>Insufficient free memory at the save destination.</b>	Недостаточно свободной памяти на носителе информации.	Вставьте другой накопитель или сотрите ненужные файлы и повторите попытку.
14 <b>An error occurred during reading.</b>	Возникновение ошибки во время чтения. Возможно поврежден носитель информации.	–
15 <b>The data format is not compatible with this instrument.</b>	Файл не считывается. Формат данных не поддерживается V-Piano Grand.	Поддерживаются файлы следующих форматов. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Файлы патчей с расширением "vsu"</li> <li>• Файлы SMF с расширением "mid"</li> <li>• Аудиофайлы с расширением "wav" или "mp3"</li> </ul> См. "Типы аудиоданных, распознаваемые V-Piano Grand" (стр. 55).
16 <b>Data could not be read fast enough for playback of the song.</b>	Задержка считывания данных при воспроизведении пьесы.	Подождите несколько секунд, возможно воспроизведение запустится.
18 <b>The audio data format is not compatible with this instrument.</b>	Формат аудиоданных не поддерживается V-Piano Grand.	Поддерживаются файлы форматов, описанных в разделе "Типы аудиоданных, распознаваемые V-Piano Grand" (стр. 55).
30 <b>The internal memory capacity of the V-Piano is full.</b>	Внутренняя память инструмента переполнена.	–
40 <b>The instrument can't deal with the excessive MIDI data.</b>	V-Piano Grand не справляется со слишком плотным потоком MIDI-данных от внешнего MIDI-устройства.	Уменьшите объем MIDI-данных, подаваемых в V-Piano Grand.
41 <b>A MIDI cable has been disconnected.</b>	Не скоммутирован MIDI-кабель.	Скоммутируйте MIDI-кабель.
43 <b>A MIDI transmission error has occurred.</b>	Ошибка при передаче MIDI-данных.	Проверьте MIDI-кабель и скоммутированное внешнее MIDI-оборудование.
51 <b>System error. Repeat procedure, or power off, then on.</b>	Возможно произошел системный сбой.	Повторите процедуру. Если было предпринято несколько попыток, но выполнить процедуру не удалось, обратитесь в сервисный центр Roland.
65 <b>The USB Memory port was subjected to excessive current.</b>	Слишком высокое значение тока для порта USB.	Проверьте – не вышел ли из строя подсоединенный к порту накопитель USB, затем выключите и вновь включите питание.

# Кнопки “быстрого доступа”

При одновременном манипулировании несколькими кнопками, регуляторами или педалями можно получить моментальный доступ к ряду функций.

Функция	Действие	Стр.
Выбор назначения кнопок [TONE 1] – [TONE 4]: переключение тембров или патчей (т.е., изменение установки Tone Button Mode)	Удерживая кнопку [FUNCTION], нажмите кнопку [F1]	стр. 48
Включение/отключение блокировки панели	Удерживая кнопку [FUNCTION], нажмите кнопку [TONE 1] – [TONE 4]	стр. 36
Назначение функции на педаль (доступ к экрану Pedal Assign)	Удерживая кнопку [FUNCTION], нажмите педаль	стр. 39
Выбор типа реверберации (доступ к экрану установок Ambience)	Удерживая кнопку [FUNCTION], вращайте регулятор [AMBIENCE]	стр. 32
Доступ к экрану Utility	Удерживая кнопку [WRITE], нажмите кнопку [EXIT]	стр. 56
Доступ к экрану V-PIANO DEMO	Удерживая кнопку [SONG], нажмите кнопку [TRANSPOSE]	стр. 28

# Технические характеристики

## Цифровое фортепиано: Roland V-Piano Grand (GP-7)

Секция клавиатуры	
Клавиатура	88 клавиш (PHAIII Ivory feel)
Секция тон-генератора (V-Piano)	
Партии	1
Максимальное количество виртуальных струн	264 (зависит от загрузки тон-генератора)
Тембры	Пресетные: 30 Пользовательские: 100
Патчи	100
Параметры редакции V-Piano	Unison Tune Hammer Hardness Cross Resonance Stretch Tune String Resonance Soundboard Resonance Damper Resonance Key Off Resonance Damping Time Damper Noise Level Decay Time Soft Pedal Sense Sound Lift Tone Color Tone EQ
Общая настройка	415.3 – 466.2 Гц (с шагом в 0.1 Гц)
Эффекты	Реверберация: 15 типов 4-полосный цифровой эквалайзер
Секция тон-генератора (воспроизведение GM2 посредством SMF и MIDI)	
Партии	16
Максимальная полифония	128 голосов
Тембры	256
Эффекты	Реверберация: 8 типов Хорус: 1 тип
Секция секвенсора	
Воспроизводимые форматы файлов	Стандартный MIDI-файл: формат 0/1 Аудиофайлы: WAV (44.1 кГц, 16 бит, линейные), MP3
Форматы записи	Стандартный MIDI-файл: формат 0
Количество треков записи	1 трек (запись в реальном времени)
Количество нот	Приблизительно 30000 нот
Управление	Воспроизведение/останов Перемотка назад Перемотка вперед Изменение темпа Транспонирование Ослабление сигнала в центре стереопанорамы (только для воспроизводящихся аудиофайлов)
Темп	Четвертная нота = от 10 до 500 Скорость воспроизведения аудиофайлов: от 75 до 125%
Разрешение	120 тиков на четвертную ноту
Метроном	Размер: 2/2, 0/4, 2/4, 3/4, 4/4, 5/4, 6/4, 7/4, 3/8, 6/8, 9/8, 12/8 Громкость: Off, 1 – 10
Длительность пьесы	999 тактов максимум

Прочие	
<b>Выходная мощность</b>	60 Вт x 4
<b>Звуковое давление (SPL)</b>	112 дБ * Согласно измерениям по стандартам Roland.
<b>Динамики</b>	30 см x 1, 12 см x 4, 5 см x 3
<b>Дисплей</b>	240 x 64 точек, графический ЖК
<b>Регулировки</b>	Регулятор громкости Регулятор реверберации
<b>Педали</b>	Демпферная (с поддержкой полудемпфирования) Приглушающая (с поддержкой полудемпфирования и возможностью назначения функций) Сустейн (с возможностью назначения функций)
<b>Разъемы</b>	Output A (L, R): 1/4" джек, XLR Output B (L, R): 1/4" джек, XLR Input (L/MONO, R): RCA Input: стерео миниджек Pedal MIDI (In, Out), USB (Computer, Memory, For update) Phones: стерео 1/4" джек Разъем сетевого шнура
<b>Потребляемая мощность</b>	180 Вт
<b>Габариты</b>	(с открытой декой) 1485 (Ш) x 1505 (Г) x 1544 (В) мм (с закрытой декой) 1485 (Ш) x 1505 (Г) x 939 (В) мм
<b>Вес</b>	170 кг
<b>Комплектация</b>	Руководство пользователя Держатель наушников Фиксаторы колес Клавишный чехол Монтажный набор V-PIANO Editor CD-ROM Кабель USB Комплект винтов Сетевой шнур
<b>Опции (элементы, приобретаемые дополнительно)</b>	Накопитель USB Привод CD Аудиокабель MIDI-кабель

\* В целях модернизации инструмента спецификации и/или внешний вид могут изменяться без специального уведомления.

# Сведения о клавиатуре Ivory Feel

## Особенности клавиатуры Ivory Feel

В традиционном фортепиано белые клавиши изготавливаются из слоновой кости, а черные — из эбенового дерева. Технология создания клавиатуры Ivory Feel воспроизводит ощущение игры на клавишах такого типа.

Клавиатура Ivory Feel обладает следующими достоинствами.

- Великолепная фактура доставит незабываемые ощущения при игре.
- Поверхность клавиш покрыта влагопоглощающим материалом, обеспечивающим наилучший контакт пальцев с клавиатурой.
- Клавиши имеют небольшой глянец и почти незаметную окраску, усиливающие внешнюю привлекательность.
- Белые клавиши имеют слегка желтоватую отделку, имитирующую оттенок слоновой кости.

## Обращение

- Не наносите на клавиатуру и на инструмент каких-либо надписей или пометок другого рода. Чернила проникнут внутрь структуры поверхности и удалить их будет невозможно.
- Не прикрепляйте на клавиатуру наклейки, поскольку их клеящая поверхность оставляет следы и может привести к изменению цвета.

## Уход и обслуживание

Обязательно примите к сведению следующую информацию. Игнорирование ее может привести к появлению царапин на поверхности, помутнению отделки или к изменению цвета и деформации.

- Для удаления пыли используйте сухую мягкую ткань.  
Удаляйте пыль аккуратными движениями.  
Не трите сильно поверхность и не применяйте излишних физических усилий.
- Для удаления сильных загрязнений используйте специальную чистящую жидкость для клавиатуры, не содержащую абразивных примесей.  
Протирайте инструмент легкими движениями.  
Если грязь удалить не удастся, протирайте клавиши, постепенно усиливая нажим, но следите за тем, чтобы не оставить царапин.
- Не используйте бензин, растворители или спирт при протирке инструмента.



Данный символ означает, что отмеченное им изделие должно утилизироваться отдельно от домашних отходов, согласно принятому в конкретной стране законодательству.



Для стран Европы  
Данное изделие соответствует требованиям директивы EMC от 2004/108/ЕС.

# Информация

При необходимости ремонта обращайтесь в ближайший техцентр Roland по адресу:

**Roland**

**Roland Music**

Дорожная ул., д. 3, корп.6

117 545 Москва, Россия

Тел: (495) 981-4967